

# Bratislavský KURIR®

VSTÚPTE S NAMI DO 6. DIVADELNEJ SEZÓNY



17. september 2014  
Ročník VIII. | číslo 15  
ZADARMO  
[www.bakurier.sk](http://www.bakurier.sk)

## Ste nespokojní so starostom, či primátorom?

Každý tretí Slovák je nespokojný so súčasným starostom alebo primátorom, vyplýva to z prieskumu, ktorý agentúra Focus robila pre projekt Ako vyhrať voľby. Celkovo je nespokojných približne 32 percent opýtaných občanov.

Oproti tomu, dve tretiny Slovákov vyjadrili spokojnosť s vedením v ich obci alebo meste. Z celkového počtu 32 percent nespokojných občanov je 12 percent úplne nespokojných a viac ako 20 percent skôr nespokojných. Úplne spokojných je 17 percent opýtaných občanov a skôr spokojných je 46 percent. Najvyššiu spokojnosť so súčasným starostom alebo primátorom vyjadrili respondenti žijúci v najmenších obciach – s menej ako dvetisíc obyvateľmi (28 %). Najspokojnejší sú obyvatelia Prešovského (22 %), Trenčianskeho (21 %) a Žilinského (21 %) kraja, potenciálni voliči strán Smer-SD (20 %) a SMK (33 %). Skôr spokojní so súčasným starostom alebo primátorom sú najmä respondenti žijúci v mestách s 20 až 50-tisíc obyvateľmi (56 %), obyvatelia Bratislavského (65 %) a Banskobystrického (53%) kraja.

Úplne nespokojní sú najmä podnikatelia a živnostníci (24 %), respondenti žijúci v obciach a mestách s päť až 20-tisíc obyvateľmi (19 %), ako aj v mestách s 50 až 100-tisíc obyvateľmi (19 %), potenciálni voliči Most-Híd (20 %), SaS (24 %) a Siet (18 %).

(sita, red)

Prívalový, ale aj trvalý dážď, zaplavené pivnice, dvory, parkoviská, ulice a húkanie hasičských sirén. Aj takto by bolo možné charakterizovať tohtoročné leto v Bratislave, najmä od augusta. Havarijnú situáciu spôsobil v uplynulých dňoch vážny zosuv svahu nad PKO.

Zosuv svahu na Žižkovej ulici 14. septembra spôsobil aj odstavenie jedného z troch výškových obytných domov na tejto ulici od automobilovej premávky. Svah sa zosunul v dĺžke asi pätnásť metrov a časť zeminy, blata a polámaných stromov padli na cestu na nábreží. Žižkova ulica ako aj časť nábrežia boli hneď po zosuve uzatvorené a na tomto mieste bol vyhlásený havarijný stav. Ihneď sa začal aj geologický prieskum, ktorý má byť hotový v priebehu niekoľkých dní. Na základe výsledkov sa rozhodne o spôsobe definitívneho zabezpečenia svahu. Každé dve hodiny kontrolujú priamo na mieste situáciu aj plynári. Žižkova ulica zostáva uzatvorená. V súčasnosti hľadá mestská časť Staré Mesto v spolupráci s investorom dočasné riešenie pre obyvateľov od dopravu odstaveného domu.

(pokračovanie na str. 7)



## Prudké a vytrvalé lejaky komplikujú život v uliciach mesta

## Európsky týždeň mobility potrvá v Bratislave do 26. septembra

Na alternatívnu a ekologickú dopravu upozorňujú aktivity v súvislosti s Európskym týždňom mobility, ktoré sú v Bratislave až do 26. septembra.

Európsky týždeň mobility je o podujatiach, ktoré majú upozorniť na preferenciu alternatívnej a ekologickej dopravy. Držitelia platných vodičských preukazov sa budú môcť aj tento rok povoziť v bratislavskej mestskej hromadnej doprave bezplatne. Ich vodičský preukaz bude ako cestovný lístok slúžiť od 15. do 21. septembra výlučne v denných spojoch MHD.

Každý ročník sa nesie v znamení špecifickej ústrednej

témy, viažucej sa k udržateľnej mobilite. Miestne samosprávy organizujú aktivity a zavádzajú trvalé opatrenia pre občanov v súlade s touto témou. Tohtoročná téma „Naše ulice, naša voľba“ povzbudzuje ľudí, aby vytvorili mesto, v ktorom chcú žiť. Na deň otvorených dverí 20. septembra, v rámci Európskeho týždňa mobility, pozýva Dopravný podnik Bratislava. Podujatia v Bratislave tento rok ukončí česko-slovenská konferencia o cyklo doprave od 24. do 26. septembra. Program Európskeho týždňa mobility nájdete aj na [www.bakurier.sk](http://www.bakurier.sk)

(rl, sita)

## Bratislava prekonala mesačný úhrn zrážok

V uplynulých týždňoch Bratislavčanov prekvapilo niekoľko vydatných zrážok, ktoré dokonca v niektorých prípadoch ochromili v meste dopravu, keď kanalizačné vpuste nestíhali zrážky odvádzať. Čo sa nám to v uplynulých týždňoch dialo nad hlavami, nám vysvetlil klimatológ Slovenského hydrometeorologického ústavu Pavel Faško.

Začiatkom septembra meteorológovia zaznamenali v Bratislave významnú zrážkovú situáciu. V Mlynskej doline vtedy namerali viac ako 50 mm zrážok. Posledné vydatné dažde z 11. a 12. septembra sa na ne veľmi podobali, na niektorých meracích stani-

ciach ich dokonca prekonali. Tieto hodnoty prekonávajú aj mesačný normál zrážok na september. „To znamená, že za jeden spadlo všetko to, čo má napadnúť za celý mesiac“, vysvetľuje Pavel Faško. Ak sa pozrieme ešte trochu ďalej, od konca júna v Bratislave dosiahli úhrny zrážok takmer 400 mm a to nielen v častiach mesta v blízkosti Malých Karpát ale aj pri letisku. „Ročný normál je tam približne 550 mm,“ zdôraznil Faško.

### Teplé leto

Aj napriek tomu, že leto u nás možno nebolo úplne podľa našich predstáv, z klimatologického hľadiska bolo leto teplotami normálne až nadnormálne. Bolo však veľmi

oblačné a daždivé, čo mohlo spolu s teplotami spôsobiť, že atmosféra bola mimoriadne nasýtená vodnými parami a zrážky, ktoré takto vznikali boli potom veľmi vydatné. Zvláštne je aj to, že september je zatiaľ veľmi bohatý na búrky. Sme teda svedkami klimatickej anomálie, ktorá pravdepodobne nie je len jednorázová. „Ja by som sa prikláňal skôr k tomu, že to je systémová záležitosť, ktorá vyplýva z globálneho otepľovania a klimatických zmien spôsobených činnosťou človeka,“ dodal klimatológ. Na podobné extrémny by sme teda v Bratislave mali byť pripravení aj v budúcnosti.

(pj)

INZERUJTE za  
VÝHODNÉ CENY,  
už od 39 eur!

Inzercia  
[inzercia@bakurier.sk](mailto:inzercia@bakurier.sk)  
mobil: 0907 919 252

Najbližšie číslo  
vychádza  
1. október 2014

Vinotéka P. v. Urbana



Klobučnícka č. 4 | Bratislava

Najširší sortiment slovenských a zahraničných vín,  
prémiových koňakov, rumov prírodných destilátov.

# Pýtajte sa kandidátov na primátora Bratislavy

Komunálne voľby 2014 sa rýchlo blížia, budú už 15. novembra.

Chcete viac spoznať názory kandidátov na primátora hlavného mesta?

Chcete vedieť čo si myslia o rôznych témach a problémoch?



## Odpovedajú kandidáti na primátora Bratislavy

**1. V oblasti dopravy štát i mesto zrejme rezignovali na výstavbu metra, či rýchlodráhy v Bratislave. Aký máte postoj k tomu, že v hlavnom meste sa nezačala ani po roku 1989 budovať aspoň rýchlodráha, tzv. S-Bahn, ktorý je úspešný v mnohých európskych mestách? Aký je Váš postoj k metru a rýchlodráhe?**

**2. Dlhodobým problémom hlavného mesta je jeho financovanie, ktoré je poddimenzované. Dotácia štátu je malá aj vzhľadom na funkcie, ktoré hlavné mesto plní. Tento problém nevedia, či nechcú politici v NR SR riešiť. Ako ho vnímate Vy a máte nejaké riešenia?**

**3. Aj keď hlavné mesto má funkciu hlavného architekta, či hlavného dopravného inžiniera, ich funkcie sú takmer bez kompetencií a vplyvu. Ktoré inštitúty (funkcie) mesta by ste ako primátor posilnili či vytvorili, aby viac začali fungovať napr. v oblasti starostlivosti o pamiatky, rozvoja turizmu, či rozvoja a starostlivosti o zelené plochy mesta...?**

### Miroslav Dragun:

1. Bratislava nemá zabezpečenú električkovú dopravu na Hlavnú stanicu už od roku 2011 a ak by sa neblížili komunálne voľby, mesto by podľa môjho názoru a názoru mnohých Bratislavčanov ani rekonštrukciu nezačalo. Myslím si, že Bratislava je počtom obyvateľov a hustotou obývania malé mesto na metro. Bratislava v spolupráci s BSK, TTSK a ministerstvom dopravy by malo najneskôr do roku 2020 spustiť plnohodnotnú integrovanú dopravu, ktorej nosná časť by mala byť železnica a električka.



2. Bratislava jednoznačne, ako hlavné mesto, by mala od vlády dostávať každoročne dotáciu na plnenie úloh hlavného mesta Slovenska. Taktiež si myslím, že Bratislava by na svoj rozvoj vedela získať nemalé finančné prostriedky od developerov, ktorí pripravujú rozsiahlu investičnú činnosť, či už na ľavom alebo pravom brehu Dunaja. Svoju predstavu získania finančných prostriedkov pre Bratislavu predstavím Bratislavčanom do konca septembra.

3. Primátor aj hlavný architekt majú dostatok kompetencií. Je dôležité aby tieto kompetencie využívali plnohodnotne. Verím, že ak bude mať Bratislava primátora a hlavného architekta, ktorí spolupracujú ako jeden tím a rozdelia si jednoznačne kompetencie, tak nie je potrebné vytvárať a posilňovať žiadne kompetencie. Pokiaľ bude mať Bratislava mladého, dynamického primátora, ktorý bude zapájaný do fungovania mesta aktívnych občanov a mimovládne organizácie, podnikateľov a nebude im hádzat poľenú pod kolená, tak nebude problém s obnovou pamiatok, rozvojom turizmu, či starostlivosťou o verejnú zeleň.

### Milan Ftáčnik:

1. Metro je v súčasnej ekonomickej situácii mesta a taktisto aj Slovenska ekonomicky nereálny projekt. Odborníci hovoria, že metro sa dá ekonomicky prevádzkovať vtedy, ak má mesto viac ako 1 mil. obyvateľov. Reálnym projektom sa ukázala povrchová električka s preferovaným prechodom cez križovatky a prekonaním Dunaja cez zrekonštruovaný Starý most.

2. Mesto je naozaj finančne poddimenzované, ak si porovnáte že 450 tisícový Tallin, ako hlavné mesto Estónska, má ročný rozpočet vo výške 470 mil. eur a Bratislava v bežnom roku 250 mil. eur, tak máme o čom hovoriť. Moje riešenia sú tri: Započítať mestu do ziskovania daní zo štátu 450 tisíc obyvateľov, ktorí tu skutočne žijú (štát nám podľa sčítania ľudu dáva iba na 417 tis, obyvateľov). Prideliť mestu aj v ďalších rokoch príspevok na plnenie funkcií hlavného mesta, čo vláda na môj návrh prvý krát za 25 rokov urobila v roku 2014. Otvoriť diskusiu o financovaní samospráv na Slovensku s reálnym pokrytím výdavkov na služby, ktoré mestá realizujú v mene štátu.

3. Hlavná architektka má kompetencie dané zákonom o Bratislave, bez jej podpisu nepodpíšem napr. záväznú stanovisko, ktoré mesto vydáva k investičným projektom. Ale na to, aby mohla vykonávať túto aj ďalšie kompetencie v

oblasti územného plánovania, treba vytvoriť Útvár hlavného architekta a pre analogickú funkciu hlavného dopravného inžiniera Útvár dopravného inžinierstva. Stačí možno vytvoriť jedno nové pracovisko, niečo ako Inštitút strategického plánovania, ktorý vytvorili v Prahe. Podobne bol zrušený ZARES, čo si tiež vyžaduje riešenie, keďže zeleň je pre mesto prioritná téma. Na podporu cestovného ruchu sme spolu so súkromným sektorom založili – bratislavskú organizáciu cestovného ruchu, ktorá sa osvedčila.

### Milan Kňazko:

1. Je chyba, že v minulosti sa nevyriešila otázka nosného dopravného systému. Je zrejme, že metro ani železničný tunel pod Dunajom v Bratislave nebudú, preto jediné východisko je vybudovať nosný dopravný systém na báze kolajovej dopravy, teda električky a prímestskej dopravy. Práve pri prímestskej doprave musí mať primátor schopnosť komunikovať aj s VÚC a ministerstvom. K tejto výstavbe však musíme pristupovať koncepčne, musí existovať dlhodobý plán rozvoja a koordinácia s inými systémami – integrovanou dopravou, záchytnými parkoviskami, napojenie na MHD a jej kvalita. Je nutné, aby tento plán poznala verejnosť, aby na jeho realizáciu boli každoročne v rozpočte vyčlenené prostriedky, a aby nepodliehal zmenám v závislosti od volieb.

2. Okolité metropoly majú k dispozícii omnoho väčší balík peňazí ako Bratislava, takže tento pretrvávajúci problém treba jednoznačne riešiť. Ako primátor to budem považovať za jednu zo svojich priorit. Je to totiž priestor, kde treba vyargumentovať aj potrebu finančnej pomoci pre mesto zo strany vlády. Tak ako Košice dostali 70 mil. eur na svoju prípravu na úlohu Európskeho hlavného mesta kultúry v roku 2013. Pripravím aj stratégiu nákladových uspor v mestských podnikoch a organizáciách, transparentné medzinárodné verejné súťaže, rokovanie s vládou o platení daní z nehnuteľností za vládne budovy na území mesta, zmenu financovania Bratislavy na základe údajov z registra obyvateľstva a nie z údajov Štatistického úradu, na čom mesto ročne prichádza o milióny eur na príjmovej strane.

3. Ak má byť Bratislava moderným európskym mestom, musíme aj na magistráte zaviesť štandard odbornosti a hlavne pro-klientský prístup, aké sú bežné v zahraničí alebo v komerčnej sfére. Jednou z mojich priorit preto je zriadenie integrovaných spoločných pracovísk pre obyvateľov

s možnosťou kompletného vybavenia agendy v priestoroch mestských častí. V oblasti strategického plánovania a rozvoja mesta sa chcem inšpirovať Prahou, kde významný krok dopredu zaznamenali po vytvorení Inštitútu pre plánovanie a rozvoj hlavného mesta, ktorý vznikol transformáciou niektorých odborov magistrátu.

### Tatiana Kratochvílová:

1. Metro i rýchlodráha sú riešeniami za stovky miliónov eur, ktoré dnes Bratislava nemá. Čo ale mesto má je slušne vytvorená sieť mestskej hromadnej dopravy. Namiesto snívania o metre potrebujeme investovať do zvýšenia kvality dopravných prostriedkov, ciest a tratí. Je nezodpovedné zanedbávať starostlivosť o dopravu – je to totiž jeden z kľúčových parametrov kvality života v Bratislave.

2. Áno - štát dnes naozaj nepomáha Bratislave plniť si funkciu hlavného mesta. Zohľadnenie len veľkosti mesta bez zreteľa na to, že okrem bežných funkcií plní aj funkciu sídla všetkých inštitúcií štátu s výnimkou Ústavného súdu, oberá Bratislavu o zdroje i možnosti rozvoja. Žiadne iné mesto na Slovensku nemá takú širokú spádovú oblasť pre prácu, vzdelanie i zábavu ako Bratislava. Opatrenie jeho infraštruktúry vidno na každom kroku. Ak chceme, aby Bratislava bola dobrým mestom, ktoré slúži ľuďom, musíme skončiť s obdobím neustáleho porušovania mestského štatútu a primárne predstaviteľov štátu k plneniu finančných záväzkov.

3. Som za posilnenie zodpovednosti a vplyvu hlavného architekta a hlavného dopravného inžiniera mesta za vzhľad a rozvoj Bratislavy. V ich kompetencii má a musí byť dohľad nad územným plánom, stavebným zákonom a nad záujmami investorov. Je to správna cesta k lepšiemu životu a ochrane hodnôt, ktoré Bratislava má pre jeho obyvateľov a všetkých občanov Slovenska.

### Ivo Nesrovnal:

1. Bratislava je jedna z mála európskych metropol bez systémového riešenia dopravy v kooperácii s regiónom. Za súčasného primátora sme prišli o projekt TEN-T. Prítom mestská rýchlodráha, tzv. S-Bahn ako poznáme z Nemecka, s upraveným projektom Filiálka, je ťažiskovým bodom môjho riešenia dopravy v Bratislave, ktorá má na svojom území okolo 80 km



železničných tratí (takmer vôbec nevyužívané pre prepravu ľudí). Denne do Bratislavy z regiónov prídu autami okolo 150 tisíc ľudí, ktorí zahusťujú dopravu a vytvárajú tak tlak nielen na bratislavské cesty, ale aj na parkovacie miesta. Iba MHD tento problém nemôže vyriešiť. Riešením je rýchlodráha po kolajniciach spájajúca smery Pezinok, Šamorín, Malacky a Rusovce a výstavba záchytných parkovísk v Pezinku, Lamači, Ivanke, Podunajských Biskupiciach atď., ako to je vo väčšine vyspelých európskych mestách.

2. Financovanie zo strany štátu je voči Bratislave nespravodlivé, keďže máme veľmi nízky podiel na rozdelení daní. Priemerný obyvateľ nášho regiónu odvedie do štátneho rozpočtu cca 300 € na dani z príjmov fyzických osôb. Štát však do Bratislavy a regiónu vráti iba cca 50 €. Banskobystričan odvedie cca 40 €, naspäť dostane cca 90 €, Košičan odvedie cca 45 € a späť dostane cca 70 €. Bratislava má 2-krát menej financií na obyvateľa ako Brno a až 11-krát menej ako Viedeň. Na tento problém upozorňujem už dlho. Štát je zo zákona povinný Bratislave vo funkcii hlavného mesta pomáhať. Nový primátor musí okamžite po nástupe do funkcie rokovať s vládou o novom spôsobe financovania hlavného mesta a po audite upraviť či vypovedať množstvo nevýhodných zmlúv.

3. Zlý urbanistický obraz Bratislavy a neporiadok v uliciach je okrem iného výsledkom straty odbornosti a profesionality pri presadzovaní verejného záujmu. Boli zrušené útvary Hlavného architekta a Hlavného dopravného inžiniera. Starostlivosť o zeleň bola prevedená do súkromných rúk. Do mesta musíme vrátiť profesionalitu a odbornosť a tieto inštitúty obnoviť, samozrejme s relevantnými kompetenciami a odborníkmi. Myslím si, že niektoré činnosti, napr. starostlivosť o zeleň, údržbu ciest, atď. musí mať mesto viac pod kontrolou. Nemôže sa stávať, že Bratislava vypláca milióny eur súkromnej firme za zimmú údržbu, keď nesneží. Potom sa nemôžeme čudovať, že nie sú peniaze na cesty. Razantnejšie musí fungovať aj starostlivosť o pamiatky. Nie je možné, aby fasády budov v centre mesta, napr. na Obchodnej ulici, vyzerali ako jedna veľká čínska tržnica.

### Andrej Palacko:

1. Všetky vyššie popísané možnosti by boli viac, či menej riešením. Súčasťou situáciu v dopravnej infraštruktúre hlavného mesta je nevyhnutné riešiť v súčasnosti

s odborníkmi z celého radu odvetví. Tu by som práve rád upozornil na dlhodobé zanedbávanie praxe konzultácie odborných problémov s odborníkmi a nie, ako sa to stalo na bratislavské cesty, ale aj na parkovacie miesta. Mojou úlohou bude podporiť verejnú diskusiu a následne zabezpečiť rýchlu, no kvalitnú realizáciu projektov pod kontrolou komisie dohliadajúcej na čestné a primerané užívanie na tento účel vyčlenených finančných prostriedkov, šetriac tím Bratislavčanom nemalé finančné prostriedky.

2. Otázkou si možno položiť aj inak. Prečo rozpočet mesta nestačí na pokrytie všetkých jeho nákladov a prečo mestský majetok napriek jeho lukratívnosti generuje iba obmedzené zisky?

Mojou snahou bude sa aktívne usilovať o riešenie financovania aj na pôde NR SR, no som rodený Bratislavčan a zijem tu roky a viem, že začať treba z vnútra. Naše mesto má obrovský potenciál, tak ním nemrhajme.

3. Z dôvodu uchovania tváre nášho mesta budem apelovať na posilnenie právomocí hlavného architekta. Budem sa usilovať o vytvorenie platformy na komunikáciu medzi investormi, urbanistami, architektmi, odbornou verejnosťou aj „obyčajnými Prešporákmi“. Súzvuk takýchto myšlienok musí byť usmerňovaný kompetentným odborníkom obklopeným tímom ľudí schopných zvládť výzvy tohoto významu. Jednoducho by sa dalo povedať: Menej funkcií, kompetencií a vplyvu „kamarátom“ a viac odborníkom! Toľko plytvania odbornosťou a talentom ako v našej republike nenájdeme snáď nikde inde na svete.

(rl)

Úplné odpovede nájdete na [www.bakurier.sk](http://www.bakurier.sk)

## Pýtajte sa

Položte kandidátom otázky aj VY a my im ich budeme tlmočiť. A k tomu ešte môžete vyhrať film „Kandidát“ na DVD nosiči. Najviac tri otázky posielajte na mailovú adresu: [sutaz@bakurier.sk](mailto:sutaz@bakurier.sk), do predmetu správy napíšte VOLBY PRIMÁTORA. Otázky musia byť stručné a zrozumiteľné. Najviac tri otázky od jedného čitateľa môžete poslať do konca septembra 2014. Tí, ktorí sa zapoja a pošlú otázky, budú automaticky zaradení do zberovania o tri filmy DVD, jedným z nich bude aj spomínaný slovenský film Kandidát, druhým filmom je Kráľova priazeň a tretím Babovresky. Vyžrebovaní budú traja výhercovia.



## Od decembra spojí Bratislavu s Košicami súkromník

Na cestu vlakom z Bratislavy do Košíc si od decembra budeme môcť vybrať aj súkromného prepravcu. RegioJet, ktorý na Slovensku jazdí už medzi Bratislavou a Komárnom, sľubuje štátu lacnejšiu prevádzku a cestujúcim zvýšený komfort cestovania. Pre štát to má znamenať zníženie potrebných dotácií, pre cestujúcich napríklad nápoje či noviny a časopisy zadarmo. Samozrejmosťou by malo byť pripojenie na internet, stevard pre každý vozeň a medzi personálom súkromného vlaku nájdete napríklad aj baristu. „Zásadne robíme veci inak než doterajší dominantní dopravcovia. Snažíme

sa o to, aby sa u nás cestujúci cítili pohodlne a vyhľadávali práve našu dopravu. Mali by mať s nami pocit, že sme tu pre nich a nie oni pre nás“, uviedol majiteľ súkromného prepravcu Radim Jančura. Od 14. decembra 2014 tak začnú premávať na trati Bratislava – Košice a späť tri páry žltých vlakov RegioJet. Spoločnosť taktiež predĺži existujúcu linku Praha – Žilina až do Košíc a pribudne aj spojenie Praha – Martin. Prepravca už dostal súhlas na ich prevádzku od Železníc SR (ŽSR) a vyhlásil výberové konania na personál.

(bak)

## Primátor chce od obyvateľov Jasovskej vecné argumenty

Obyvatelia Jasovskej ulice diskutovali v prvú septembrovú sobotu s primátorom, kandidátmi na primátora a starostu Petržalky o dvoch kauzách z Lúk VII a VIII - prerušenej stavbe Polyfunkčného súboru Domino a pripravovanej stavby Vazexu (bývalý projekt Dolnozemska brána). „Kandidáti odpovedali na otázky o spracovaní územných plánov zón, predaji, prenájme či zámene pozemkov v majetku mesta, ktoré sú verejným priestranstvom, zeleňou či parkom, aj o lepšom informovaní obyvateľov o pripravovanej výstavbe tak, aby mali dost času na ňu reagovať“

uviedla za vlastníkov Monika Voleková. Primátor prisľúbil obyvateľom dotknutých častí ulice Jasovská stretnutie, musia však prísť s vecnými argumentmi. V prípade rozostavaného Domina je teraz na ňu Okresný úrad Bratislava. Ten musí rozhodnúť o odvolaní proti rozhodnutiu dodatočne povoliť stavbu, ktoré podporilo vyše 200 obyvateľov Jasovskej. „V prípade, že okresný úrad rozhodne v neprospech odvolania, obyvatelia sa obrátia na ministerstvo dopravy a na Krajský súd v Bratislave“, dodala Monika Voleková.

(bak)

## Uzávierka Trávnej ulice potrvá takmer do konca septembra

V Rači je od minulého týždňa úplne uzavretá miestna komunikácia II. triedy Trávna ulica v úseku medzi Kolajnou a Žitnou ulicou. Trvanie uzávierky je do 26. septembra. Na 205 metrov dlhom úseku bude počas uzávierky prebiehať 4. etapa rekonštrukcie kanalizácie Detvianska ul. – Trávna ul. – Kolajná ul. Ob-

chádzková trasa je vedená po uliciach Púchovská, Výhonská, Kolajná. Vyznačená je dočasným dopravným značením a dopravnými zariadeniami. Magistrát žiada vodičov a cestujúcich verejných o trpezlivosť a pozornosť pri prechádzaní týmito cestnými úsekmi.

(bak)

## Pri Chorvátskom ramene chcú vytvoriť mestský park

Aktivisti chcú pri Chorvátskom ramene park, zeleň v Petržalke si chcú adoptovať. Združenie domových samospráv využilo program bratislavského magistrátu „adopcia zelene“ s cieľom vybudovať a následne spravovať pozdĺž Chorvátskeho ramena v Petržalke centrálny mestský park. Združenie si chce adoptovať tri územia mimo plánovaného koridora električkovej trate, v úsekoch Rovniankova, Gessayova a Bosákova. Na oplátku sľubuje starostlivosť a údržbu o existujúcu zeleň a prírodné prvky a prípravu aj realizáciu „Petržalského centrálnu parku“. Územie plánujú využívať aj na usporiadanie kultúrnych, športových

a spoločenských akcií „s cieľom podporovať starostlivosť o životné prostredie a podporujúcich hrdosť a príslušnosť k Petržalke a Bratislave“, uviedlo združenie v žiadosti o adopciu. Ako ideový podklad využili aktivisti staršiu štúdiu, ktorej podstatou je vytvorenie v okolí chorvátskeho ramena zónu s takými vlastnosťami, na aké si tu jej samotní obyvatelia už dávno zvykli. Išlo by teda predovšetkým o miesto na oddych, šport, prechádzky či rybárčenie. Združenie domových samospráv chce projekt financovať svojpomocne, zo sponzorských príspevkov či grantov z eurofondov.

(bak)

## Bratislavu by mohlo navštíviť v tomto roku milión turistov



**Doterajší vývoj návštevnosti hlavného mesta počas letných mesiacov naznačuje, že Bratislavu by v roku 2014 mohlo navštíviť viac ako milión turistov.**

Tvrdí to bratislavský magistrát. Počas siedmich mesiacov navštívilo hlavné mesto viac ako 600-tisíc hostí, pričom medzi najsilnejšie obdobie patria mesiace máj až september. V roku 2013 zavítalo do Bratislavy takmer 950-tisíc turistov, pričom 650-tisíc tvorili zahraniční návštevníci.

Mesto poskytuje počas tohtoročnej sezóny návštevníkom turistické informácie v troch informačných centrách (letisko, hlavná stanica, centrum). Ročne využije služby centier asi 80-tisíc ľudí. Návštevníci metropoly môžu aj v prebiehajúcej sezóne využívať projekt Bratislava City Card, vďaka ktorému turisti získavajú zľavy pri vstupoch do galérií, múzeí či pri cestovaní verejnou dopravou.

### Najviac info z internetu

Najviac informácií o Bratislave, o živote v meste, získavajú návštevníci z internetu. Práve preto mestská samospráva aktívne využíva svoju internetovú stránku. Základné informácie ponúka v troch jazykoch (slovenčina, angličtina, nemčina) a využíva aj google translator ako automatický prekladač do 81 jazykových mutácií.

### Virtuálna Bratislava

Vyhľadávanou elektronickou atrakciou je podľa mesta

(red, rl)



„Virtuálna Bratislava“, ktorá otvára brány internetovým návštevníkom. Panoramatické zábery ponúkajú pohľad na lokality, ktoré dýchajú históriou, prevedú záujemcov výnimočnými zákutiami Bratislavy, a zároveň slúžia ako pozvánka na osobnú návštevu slovenskej metropoly. Prostredníctvom virtuálnej prehliadky je možná nielen prehliadka mesta, ale potenciálni záujemcovia si môžu on-line rezervovať reprezentatívne, kongresové miestnosti bratislavského Primaciálneho paláca.

### Realita v meste

Podľa jedného zo sprievodcov turistického ruchu, ktorý sprevádza najmä zahraničných turistov, je internet a virtuálne zobrazenie pekná vec, no mesto by sa malo pravidelne starať najmä o turistami najčastejšie kritizované nedostatky. Patrí medzi ne úroveň dlažby, počmárané fasády budov, premávka cyklistov v pešej zóne, alebo na nábreží. Práve cyklisti sú zdrojom častých konfliktov s chodcami (turistami). Zanedbané prostredie je podľa neho aj v okolí Rybného námestia, kde je už dlhé roky prepadnutá dlažba. Ani okolie Mosta SNP, samotný most i zastávky MHD pri ňom na brehu Dunaja, nie sú práve v najlepšom stave. Turizmus nie je len o vytváraní rôznych kancelárií cestovného ruchu, ale najmä o každodennej „mravčej“ práci priamo v teréne.

## Otázka pre primátora Bratislavy Milana Ftáčnika

**Primátora Milana Ftáčnika sme sa opýtali, či peniaze investované do opravy električkovej trate na Hlavnú stanicu nebudú vyhodnené aj vzhľadom na to, že projekt ráta so zapustením električkovej trate pod zem. Aký je potom zmysel rekonštrukcie, keď bude opravená trať odstránená?**

**Milan Ftáčnik:** Otázka je či a kedy to pôjde preč... Termíny sú také, že do roku 2016 by mala byť podzemná električka, ale zatiaľ nebolo vydané ani jedno reálne stavebné povolenie. Na septembrovom mestskom zastupiteľstve budeme o projekte revitalizácie predstaničného priestoru diskutovať a aj o podzemnej električke. Investor chce posun termínu dokončenia a my hovoríme, že sme na to pripravení, keď uvidíme reálny harmonogram a finančné záruky, že to reálne bude. Pretože on nám tri roky hovorí, že je to reálne, ale zatiaľ nevidíme pohyb, ktorý by smeroval k získaniu stavebných povolení. Povedali sme si, že už nemôžeme čakať a jednoducho tú trať opravíme, a preto ju hore opravujeme len provizórne od ministerstva financií po koniec, aby sme do toho nedávali veľké peniaze, pretože to má ísť pod zem. Od MF po Radlinského ulicu to bude na pevno - trať tam pôjde po povrchu. Pred MF by sa mala podľa projektu zanárať, prejsť popod Šancovú a skončiť v predstaničnom priestore pod zemou. Ale čo keď sa ten projekt nepodarí? Pretože sú s ním isté problémy a my o nich budeme diskutovať a padnú rozhodnutia. Ak sa projekt nepodarí, električku potom má zmysel potiahnuť až k pôvodnému priestoru obrátiska a umožniť cestujúcim dostať

sa z nej na stanicu. Ak sa bude projekt vyvíjať pozitívne, tak možno do roka - roka a pol sa tam začne pracovať. Ale aj na to obdobie má zmysel tam električku prevádzkovať.

### Stanovisko investora Predstaničného námestia:

„Aby nešlo o vyhodnené peniaze, našou podmienkou bolo, že technické riešenie obnovy trate musí nadväzovať na realizáciu obnovy Predstaničného námestia. Táto podmienka bola zo strany Dopravného podniku akceptovaná. Chceme však rovnako podotknúť, že tento projekt má zmysel len vtedy, ak mesto naplní sľuby a zrealizuje opravu úseku trate od Radlinského po Kyčerského, ktorá nadväzuje na trať v rámci Predstaničného námestia. V opačnom prípade by sme preinvestovali prostriedky do obnovy trate, ktorá nebude mať na čo nadviazať“ spresnil investor.

Z pohľadu investora projektu je nevyhnutné, aby na uzavretú Zmluvu s Dopravným podnikom plynule nadviazalo uzavretie Dodatku k Zmluve o budúcej kúpnej zmluve s Hlavným mestom Bratislava. Dodatok nastaví pravidlá realizácie projektu, ktoré chýbajú v existujúcej Zmluve o budúcej kúpnej zmluve. Investor o spracovanie takéhoto Dodatku žiadal súčasné vedenie mesta už pred 3 rokmi. „Naším cieľom je na základe komplikovanej komunikácie s vedením mesta v uplynulých rokoch, dohodnúť si jasné pravidlá realizácie obnovy Predstaničného námestia. V návrhu Dodatku definujeme 3 fázy realizácie projektu, vrátane presného popisu a harmonogramu odovzdávania jednotlivých objektov a stavieb.“

(rl)

## Nákupné a zábavné centrum Bory Mall otvoria v novembri

**Nákupno-zábavné centrum Bory Mall, ktoré vyrástlo v západnej časti mesta medzi Lamačom a Devínskou Novou Vsou, otvoria v novembri. Nový koncept zameraný na rodiny, ponúkne na ploche viac ako 54 000 m<sup>2</sup> 180 obchodov spolu s reštauráciami a kaviarňami.**

Bory Mall, z dielne svetoznámeho talianskeho architekta Massimiliana Fuksasa, má poskytnúť mix nákupov, zábavy a služieb. Bory Mall otvorí prvé slovenské predajne niekoľko nových značiek (Sinsay, LEGO, Skechers, Yamamay, detské fashion koncepty Brums, Mayoral a iné). Prevádzky otvoria módné domy - H&M, C&A, Terranova, Reserved i Lindex, športové potreby ponúkne Sports Direct, či A3 Sport. Pre športových nadšencov je pripravené fitness centrum Golem,

ktoré bude unikátne svojím prepojením s externými športoviskami využiteľnými na rôzne kolektívne hry. Ďalšími praktickými službami, ktoré doplnia širokú ponuku nákupného centra, sú poliklinika ProCare, či pobočka Slovenskej pošty.

Pre návštevníkov komplexu je pripravených viac ako 2400 parkovacích miest a nová infraštruktúra, ktorá umožní plynulosť premávky. Parkovanie bude zadarmo. Celková investícia spojená s prípravou územia a výstavbou Bory Mall predstavuje viac ako 150 miliónov eur.

Investorom projektu je spoločnosť Penta, ktorá v reálnom developmente začala investovať v roku 2005 a v súčasnosti realizuje projekty na Slovensku, v Českej republike a Poľsku.

(red, rl)

## Staré Mesto predstavilo návrh na obnovu parku na Belopotockého ulici

Jama, ktorá bola dlhé obdobie na mieste parku Belopotockého, je už minulosťou. Počas troch týždňov ju zasypalo 400 nákladných áut, ktoré sem naviezli 3500 kubíkov zemin. Staré Mesto pokračuje v revitalizácii územia, ktoré bolo zamenené za miesto v Dúbravke.



Mestská časť predstavila svoje návrhy 12. septembra. Okrem zelene majú pribudnúť lavičky, hracie prvky pre deti, či chodníky s tzv. mlátovým povrchom, ktoré sú vhodné aj pre bežcov.

Boj za záchranu parku Belopotockého trval takmer 20 rokov. Po tom, ako marcové mestské zastupiteľstvo definitívne schválilo zámennú pozemkov, začala samospráva Starého Mesta podnikat kroky k revitalizácii. Oslovila obyvateľov danej lokality dotazníkom do schránok, čo by si na území parku Belopotockého želali.

„Názory ľudí z okolia Belopotockého, ktorí venovali množstvo času a energie za záchranu parku, boli pre nás

veľmi dôležité. Ich podnety zohľadnili architekti, ktorí vypracovali projekt revitalizácie,“ uviedla starostka Táňa Rosová. Architektonickú štúdiu vypracovalo Totalstudio. V súčasnosti sa pripravuje verejné obstarávanie na dodávateľa, predbežný odhad celkových nákladov je 120-tisíc eur. 65 500 eur v rámci svojich poslanceckých priorit vyčlenili poslanci za Staré Mesto Sven Šovčík a Peter Osuský, prostriedky vyčlení aj mestská časť Staré Mesto.

(red, rl)



## Obnovili centrum Čunova



Mestská časť Čunovo má nové centrum. Viac ako štvrt' milióna eur na to získala táto bratislavská mestská časť z eurofondov cez Operačný program Bratislavský kraj.

Hlavnou zmenou prešla verejná zeleň. Do centra Čunova pribudli nové dreviny a upravený trávnik, čím vznikol obecný park pre oddych a relax všetkých obyvateľov aj návštevníkov obce. V priestore bolo vybudované aj detské ihrisko s ôsmimi hernými prvkami. V parku sú zrekon-

štruované chodníky, jedenásť nových lavičiek, tri stojany na bicykle, odpadkové koše ale aj altánok a fontánka s pitnou vodou. Rekonštrukcie sa dočkalo aj verejné osvetlenie.

V odbornom hodnotení bolo na projekt Regenerácie verejného priestranstva centrálnej zóny Čunova schválených takmer 380-tisíc €, pričom verejným obstarávaním sa podarilo túto sumu znížiť. Celkové zmluvné výdavky sú 260-tisíc €.

(red, rl)

## Veľkokapacitné kontajnery v Petržalke pristavia už len na deň

Veľkokapacitné kontajnery budú v Petržalke po novom pristavované len na jeden deň. Mestská časť v minulosti pristavovala veľkokapacitné kontajnery v piatok a odvážala ich v nasledujúci pondelok vždy dvakrát za rok. Toto však podľa mestskej časti zneužívali napríklad podnikatelia. Takýto harmonogram „dával priestor na zneužívanie obyvateľmi iných mestských častí a nezodpovednými podnikateľmi, ktorí sa na účet Petržalčanov zbavovali stavebného odpadu či dokonca nebezpečného azbestu,“ uviedla hovorkyňa Petržalky Michaela Platznerová. Podľa nových pravidiel budú kontajnery pristavované vo štvrtok doobeda

a odnášané na druhý deň. Na vine však nie sú len podnikatelia. Obyvatelia napríklad nerešpektovali upozornenia, že do kontajnerových nádob má byť umiestnený len odpad, ktorý je rozobraný na čo najmenšie časti, taktiež často umiestňovali odpad aj mimo nádob. Kontajnery preto budú strážené inšpektorom poriadku, ktorý bude dohliadať na dodržiavanie pravidiel. Jesenné pristavovanie kontajnerov začne v prvý októbrový štvrtok. Do zberných nádob je možné umiestňovať okrem objemného odpadu (napr. staré stoličky, skrine, posteľe apod.) aj menší stavebný odpad.

(bak)

## Požičovňu bicyklov nestihli

Mesto už vybralo dodávateľa systému automatickej požičovne bicyklov a schválilo prvých 24 lokalít pre mestské bicykle, radnici však k spusteniu zatiaľ chýbajú sponzori. „Rokovania nie sú ukončené. Čas na objednanie bicyklov a ich zavedenie do praxe je taký dlhý, že to už nestihneme do konca tohto volebného obdobia,“ uviedol primátor Milan Ftáčnik.

Oslovili sme niektorých mestských poslancov s otázkou: Ako vnímate skutočnosť, že sa magistrátu nepodarilo počas štyroch rokov zriadiť POŽIČOVŇU BICYKLOV?

**Martin Zaťovič:**

„Je na škodu, že sa to mestu nepodarilo. Je to už druhý pokus mesta s bicyklami. Pamätám si na pokus s bielymi bicyklami, ktoré si ktokolvek mohol požičať a potom na nejakom stanovišti bezplatne zaparkovať. Vo veľa mestách Európy to funguje u nás to nezabralo. Treba sa opýtať na magistráte, prečo to opäť nevyšlo. Mne osobne požičovňa chýba a určite by ju prijala väčšina obyvateľstva.“

**Ján Budaj, námestník primátora:**

„Zriaďovanie požičovne bicyklov sa primátorovi nepodarilo, ale ja si ani nemyslím, že práve ona je vážnym problémom cykloprevádzky v Bratislave. Požičovňa bicyklov môže byť, je ale iba „čerešničkou na torte“. Bratislavská cyklistická verejnosť potrebuje predovšetkým štandardné, od automobilovej premávky oddelené cyklotra-

## Vašimi očami anketa

sy. Nie tie fiktívne, pomalované na bežnej vozovke, tie považujem za omyl. V zmysle predpisov o cestnej premávke nimi cyklista nezískal žiaden „svoj pruh“, ani žiadnu prednosť. Iba ilúziu - a to môže byť dokonca riskantné. Je škoda, že maľovanie takýchto „cyklotrás“ stálo peniaze, hoci neprineslo cyklistom ani viac bezpečia, ani lepší povrch vozovky.“ (celé vyjadrenie Jána Budaja nájdete na [www.bakurier.sk](http://www.bakurier.sk))

**Jarmila Tvrďá:**

„Mestu sa nepodarilo presvedčiť dostatočný počet sponzorov pre túto aktivitu, a tiež sa niekoľkokrát menili podmienky súťaže. Verím, že v ďalšom volebnom období sa Požičovňa bicyklov dočkáme.“

**Martin Borguľa:**

„Osobne mi veľmi záležalo, aby sa tento projekt zrealizoval, veď som bol jeho iniciátorom. Je smutné, že magistrátu sa nepodarilo za štyri roky zrealizovať funkčný systém požičiavania bicyklov. Projekty ako tento posúvajú Bratislavu do vyššej ligy medzi európske mestá. Dúfam a ja osobne urobím všetko preto, aby už budúci rok tento projekt fungoval. Veľmi sa naň teším.“

(rl)

## Poznaj Staré Mesto zadarmo prevezie Propelerom

Po letnej pauze v septembri opäť začína program projektu Poznaj Staré Mesto.

V súvislosti s obnovením premávky Propeleru pripravila mestská časť možnosť pre všetkých Staromešťanov, aby sa bezplatne lodnou linkou previezli po trase Staré Mesto,

Petržalka, River Park a Eurovea. Plavby sa konajú od každej soboty 6. septembra každú sobotu o 11.00 z pontónu č. 52, nahlásiť sa treba dopredu na [propeler.staremesto@gmail.com](mailto:propeler.staremesto@gmail.com) alebo na telefónnom čísle 0903 351 343 a to vždy najneskôr do piatku do 12.00. Pokračujú aj pravidelné bez-

platné prehliadky so sprievodkyňou Helenou Navrátilovou. Prvá sa bude konať v nedeľu 21. septembra o 14.00 na Hlavnom námestí, téma bude Renesančné pamiatky Bratislavy.

Školákov čakajú počas septembra tvorivé workshopy na historické témy v Mestskom múzeu Bratislava a začiatkom októbra nakrúcanie historického TV kvízu v Staromestskej televízii so zaujímavými cenami.

V októbri bude okrem klasických prehliadok na programe prehliadka Zimného prístavu, v spolupráci s OZ Bratislavské rožky. Koná sa bude 11. októbra o 13.30, je nutné sa nahlásiť na čísle 0903 351 343. Plánovaná je aj prechádzka po známych bratislavských pasážach, ktorú bude robiť kunsthistorička Zoja Droppová a tiež prezentácia historických dokumen-

to, ktoré sa našli pri vypratávaní Pruger-Wallnerovej záhrady v lete tohto roka. Projekt podporuje Nadácia VÚB.

**Nález historických dokumentov v Prúgerke**

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto počas jedného z dobrovoľníckych upratovaní objavila na povale záhradného domčeka v Prúgerke, Staromestskej záhrade na Nekrasovej ulici dve škatule plné historických dokumentov.

Nachádzajú sa tu napríklad listy rodiny Prúgerovcov z New Yorku, staré fotografie, bankovky, advokátska legitimácia z prelomu storočí, staré výtlačky novin, výpisy z bankových účtov, vkladná knižka z roku 1912 či cestovný pas. Okrem dokumentov tu bol nájdený aj dobový nábytok a mnohé ďalšie vzácne predmety. Všetky dokumenty teraz preskúmajú historici.



Vizualizácia: Ing.arch. Ivan Stankoci

Nález by mohol objasniť osud rodiny Prúgerovcov, ktorí začiatkom minulého storočia vlastnili hotel Carlton - Savoy. Henry Prúger, ktorý je pochovaný na Ondrejskom cintoríne v Bratislave, tragicky zomrel v roku 1929, zrejme po tom, ako na rodinu doľahla celosvetová kríza. Záhrada je v správe mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a čaká ju revitalizácia. Do roku 2011 záhrada chátrala, dnes však

samospráva získala na jej obnovu 180-tisíc eur z Nórskeho fondu. Vypratávanie odpadu, ktorý sa tu roky zhromažďoval, trvalo rok a zo záhrady sa ho vyzviezlo približne 50 ton. Viac ako 130 dobrovoľníkov tu odpracovalo vyše 6400 hodín. Verejnosť dostala možnosť hlasovať o tom, čo by si na tomto mieste pria, na výber je napríklad aj pikniková lúka, komunitná záhrada či včelárstvo.



## Na integrovanú zastávku na Radlinského ulici si musia vodiči i chodci zvyknúť



**Nedávno spustená integrovaná zastávka viedenského typu na Radlinského ulici robí, zdá sa, niektorým vodičom vrásky na čele. Aj mnohí chodci ešte nezaregistrovali, že pokiaľ nie je na zastávke električka či autobus, je ich priestor na čakanie spoja MHD pomerne úzky.**

### Magistrát hl. mesta:

Integrovaná zastávka viedenského typu realizovaná na Radlinského ulici sa riadi štandardnými pravidlami cestnej premávky v zmysle platnej legislatívy. Podľa vodorovného dopravného značenia je oblasť na električkových kolajach vyznačená ako BUS pruh, v ktorom môžu premávať výhradne vozidlá, pre ktorý je určený a vozidlá s právom prednostnej jazdy. V zmysle vodorovného značenia je jazdný pruh pre ostatných účastníkov cestnej premávky vedený zvýšenou nástupnou plochou zastávky, ktorý je celý vyznačený ako zastávka MHD, a v tomto zmysle na nej platia aj pravidlá cestnej premávky.

Cestujúci by sa mali na vyznačenej prejazdnej ploche zastávky zdržiavať výhrad-

ne počas státia vozidla MHD v zastávke, ostatní účastníci cestnej premávky (individuálna doprava, cyklisti) by mali v zmysle platnej legislatívy zastaviť za vozidlom MHD zastavujúcim v zastávke a umožniť im výstup a nástup do vozidla.

Za zastávkou je jazdný pruh ukončený a pripája sa jazdný BUS pruh, čo znamená, že autobus vychádzajúci zo zastávky Radlinského v smere k Račianskemu mytu má prednosť pred ostatnými účastníkmi cestnej premávky. Vodiči by mali sledovať dopravné značenie a správať sa podľa pravidiel cestnej premávky.

### Z vysvetlenia polície:

Polícia nás informovala, že ľudia čakajúci na takejto zastávke nesmú vstupovať na vozovku, okraj nástupišťa alebo do bezpečnostného priestoru nástupišťa zastávky vyznačeného dopravnou značkou, a to až do zastavenia vozidla pravidelnej verejnej dopravy osôb. Pokiaľ ide o vodičov, tí musia auto zastaviť za vozidlom MHD, ktoré je na zastávke a počkať kým cestujúci vystúpia a nastúpia.

(rl)

## Napísali ste nám

### Park Belopotockého inými očami

Aké dojemné, skoro som vyronil slzu ako dojemne a kvetnato rozprávajú v rôznych bratislavských periodikách starostka Starého Mesta pani Rosová a nezaostával ani primátor pán Ftáčnik - o zachránenom parku na Belopotockého ulici. Akosi im uniklo, že Bratislava nie je iba Staré Mesto, ale aj všetky mestské časti. A tak sláva, zachránili sme jeden park v centre a na to konto kludne zlikvidujeme park v Dúbravke. Jediná väčšia plocha v strede Dúbravky, ktorá by mohla byť oddychovou zónou v akomsi reprezentatívnom centre - námestí (ktoré snáď niekedy bude) bude zastavaná. Naletieť na to, že vybudujú aj park, je smiešne, keď si uvedomíte, že 5 000 m<sup>2</sup> je vlastne pozemok 50 x 100 metrov, čo bežne býva pozemok na stavbu rodinných domov. Nehovorím o tom, že ulica Pod záhradami je už teraz neúmerne dopravne zatážená, a keď tam postaví areál s bytmi, bude to predstavovať zhruba 225 nových vozidiel hľadajúcich parkovanie. A čo je vrchol, 9-poschodový dom má stáť cca 20 - 25 metrov od

domu Pod záhradami 2. Zatiaľ výhľad na Kobylu, zatieni západ slnka a noví susedia nám budú pozerat' priamo do obývačiek a kuchýň.

Vám pán Ftáčnik aj Vám pani Rosová gratulujem, bojujete za Vašich voličov, na rozdiel od tých, ktorých sme si zvolili v Dúbravke. Pri komunálnych voľbách som si naivne myslel, že volím zástupcov, ktorí nám v Dúbravke budú skvalitňovať a spríjemňovať bývanie, zatiaľ sa im to akosi nepodarilo. Zatiaľ sú ich zásluhy - zrušená pekárňa, aj tých pár pracovných miest je fuč, nerozšírená Harmincová, čo už desaťročia stresuje Dúbravčanov, roky nedoriešený tzv. skleník, rozpadávajúci sa kultúrny dom, zdevastovaná budova pošty, zničená električková trať, zdevastované zastávky a podchody, nedoriešený rozostavaný novinový stánok. Blížila sa komunálne voľby, ja len dúfam, že Vám to všetkým do jedného Dúbravčania spočítajú!

Dobiš Dušan

## Nové Mesto má analyzovať odkanalizovanie dažďovej vody

**Bratislavské Nové Mesto musí zabezpečiť analýzu odkanalizovania dažďovej vody v mestskej časti. Novomestského starostu Rudolfa Kusého k tomu na návrh poslancu mestskej časti Petra Ágostona zaviazali novomestskí poslanci.**

Analýzu ma mestská časť vypracovať spolu s hlavným mestom a Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou (BVS). Novomestský poslanec prišiel s návrhom po tom, čo počas silnej letnej búrky vytopilo viacero ulíc v mestskej čas-

ti. Podľa poslancu sa nestalo prvýkrát, že hlavné mesto prekvapili silné dažde a veľká časť mesta ostala zaplavená. „Preto na základe konzultácie s viacerými odborníkmi som predložil na rokovania miestneho zastupiteľstva toto uznesenie. Bratislava musí byť do budúcnosti pripravená na riešenie týchto problémov,“ uviedol Ágoston. Cieľom analýzy je príprava preventívneho riešenia odkanalizovanie dažďovej vody v prípade nadmerných zrážok v Bratislave.

(red, sita)

## Akcia Za čistejšie Staré Mesto pokračuje

Jarná „kontajnerová“ akcia zameraná na zber veľkorozmerného odpadu, mala medzi Staromešťanmi veľký úspech. Mnohí mi ale po skončení akcie písali, že by privítali pristavenie kontajnera aj v jeseni, aby si mohli opäť upratať v okolí svojich domov.

Tak som sa rozhodol zabezpečiť kontajner aj tentokrát. Akcia Za čistejšie Staré Mesto začala 2. septembra a bude trvať minimálne do polovice novembra. Máme pripravených 32 stanovišťa, bol by som rád, aby sme obsiahli čo najväčšiu časť Starého Mesta. Na jednom stanovisku bude kontajner stáť dva dni, cez noc odchádza s odpadom na skládku a na ďalší deň sa presúva na nové miesto. Snažím sa vyjsť Staromešťanom v ústrety a náš pôvodný zoznam ulíc sme už doplnili o niekoľko ďalších na žiadosť ľudí, ktorí sa na mňa obrátili.

Obyvatelia teda majú opäť možnosť zbaviť sa neporiadku a zbytočných vecí a skrásliť si okolie svojich domov. A o to mi išlo - pomôcť Staromešťanom upratať si vo svojom okolí, pretože tým každý z nás zároveň prispieva aj k väčšej čistote celého Starého Mesta. Myslím si, že ide o zmysluplnú aktivitu. Svedčí o tom aj fakt, že kontajner je opäť, tak ako na jar, aj teraz každý deň naplnený až po okraj.



Presný rozpis umiestnenia kontajnera si môžu obyvatelia Starého Mesta pozrieť na mojej webstránke <http://www.borgula.sk/category/moje-aktivita/>.

Čistota a poriadok v našom hlavnom meste je dlhodobý problém, s ktorým si samospráva nevie celkom dobre poradiť. Výsledok môžeme vidieť všade okolo nás - neporiadok a špina v uliciach mesta. Ako mestský a miestny poslanec sa budem tomuto problému venovať aj naďalej a v rámci svojich možností sa snažiť o zveladenie našej mestskej časti. Aj preto som sa rozhodol zopakovať nielen kontajnerovú akciu, ale aj akciu vyčistenia ulíc Starého Mesta v spolupráci s Ústavom pre výkon trestu pir Justičnom paláci. Budem rád, keď svojimi aktivitami aspoň čiastočne prispem k tomu, že naše okolie bude krajšie a čistejšie.

Martin Borgula  
poslanec mestskej časti  
Bratislava - Staré Mesto



INZERCIA

# MARIANUM

POHREBNÍCTVO MESTA BRATISLAVY

Posledný výdych prináša žiaľ,  
rozlúčte sa s vaším blízkym tak,  
ako by si to priať.

Pohrebná služba | Cintoríny | Viazareň vencov | Vývoz zosnulých

NON STOP  
0903 409 979

[www.marianum.sk](http://www.marianum.sk)

MARIANUM - POHREBNÍCTVO MESTA BRATISLAVY

ZĽAVA 10%  
NA VYBRANÉ TOVARY A SLUŽBY

## 19. – 21. september

### Vinobranie Pezinok 2014



Tradičné obaračkové slávnosti. Pestrá ponuka gastronomických špecialít s bohatým kultúrnym programom. Odohráva sa v uliciach centra mesta.

Pezinok, program na stránkach mesta

### 20. september

#### Mobilizácia 2014



Tento ročník podujatia Mobilizácia sa bude niesť v duchu dvoch veľkých vojen, ktorých sa zúčastnili aj naše dva bratské národy Česi a Slováci. Pripomenieme si tak udalosti, ktoré dali priestor vzniku nášho prvého vlastného a slobodného štátu Československa a zároveň udalosti, ktoré presne o 20 rokov neskôr viedli k jeho rozbitiu. Vrátime sa spolu do kritických okamihov našich dejín, ktorými si museli prejsť naši starí rodičia a kedy sa na našich hraniciach odohrávali boje s ozbrojenými separatistami.

Bunker B-S 4, Viedenská cesta, Petržalka, 10:00



### 22. september

#### bratislava - inline

Opäť sa rozbieha Európsky týždeň mobility. V pondelok 22. septembra je Deň bez áut. Preto je pre vás pripravená bonusová jazda - už tradičná Jazda bez áut! Ideálna príležitosť nechať to svoje aspoň jeden deň „ležať úhorom“ a podporiť zdravšie a čistejšie spôsoby cestovania v meste. Namiesto čakania vo večernej špičke sa pridte pozrieť, ako by vyzerali ulice bez áut. Pozývame vás na jazdu na korčuliach, bicykloch, či kolobežkách...výber je na vás.

### 23. september

#### Majú na Čepana?!

Séria diskusií v A4 predstaví tvorbu Jany Kapelovej, Martina Kochana, Jaroslava Kyšu a Matéja Smetanu a možno sa dozvieme aj to, s akým novým dielom plánujú súťaž vyhrať. Už 19. ročník Ceny Oskára Čepana, ktorý tento rok prináša niekoľko koncepčných zmien, má za sebou prvú polovicu. V nej medzinárodná porota posunula do finále štyroch výtvarníkov, ktorí svoju tvorbu odprezentujú na spoločnej októbrovej výstave v Novej Synagóge/Kunsthalle v Žiline.

A4 - priestor súčasnej kultúry, 17:00

### 24. september

#### Criss Cross Europe

Projekt Criss Cross Europe, iniciovaný štyrmi organizáciami z rôznych európskych krajín (SK, LX, BE, FR), je platformou pre medzinárodnú

mobilitu hudobníkov a regionálnych jazzových zoskupení. Jeho cieľom je umožniť mladým jazzovým hudobníkom prekročiť hranice svojej krajiny a pomôcť im nadobudnúť medzinárodné skúsenosti. V minulých ročníkoch sa projektu zúčastnili slovenskí hudobníci Roman Jánoška, Radovan Tariška, Štefan „Pišta“ Bartuš a Luboš Šrámek. Ich nástupcom v aktuálnom



ročníku je saxofonista Nikolaj Nikitin.

Veľké koncertné štúdio Slovenského rozhlasu, 19:00

### 25. september

#### Bubnovačka orchestra

Telo je hudobný nástroj, ktorý sa dá vzdelávať v každom veku. Každý človek má rytmus (srdce, dych, chôdza, spánok, atď). Našími aktivitami budíme prirodzený rytmus, ktorý je v každom z nás a následne ho rozvíjame. Na tomto podujatí si môžete vyskúšať hru na djembe, cajon, congas, bongas, darbouka, cava, guiro, vibraslap, boomwhackers, jamblock, cowbell a mnoho iných perkusí. V spolupráci s OZ Zvuky cez ruky a Rytmičkou – Etnobubnovou školou. Dom kultúry Lúky, 18:30

### 26. - 28. september

#### Karloveské hody

I tohtoročné karloveské hody budú mať bohatý program. Nebude chýbať obľúbený starostovský guláš, kolotoče, stánky s občerstvením i pre tých najnáročnejších. Pripravený je aj zaujímavý kultúrny program v krásnom prírodnom prostredí lesoparku v Líščom údolí a športové zá-

polenia na športoviskách Karlovej Vsi.

Námestie sv. Františka/ Líščie údolie, program na stránkach MČ

### 26. september

#### Noc výskumníkov 2014



Ďalší ročník festivalu vedy – Európska Noc výskumníkov Vám opäť v piatich mestách na Slovensku priblíži tie najzaujímavejšie výsledky slovenskej vedy a jej osobnosti. V – klub NOC, SNM – Prírodovedecké múzeum, Stará trznica, 14:00

### 27. september

#### Ornamenty

Hudobný projekt Ornamenty predstavuje spojenie Ludovej hudby SLUK-u s vynikajúcou etnodžezovou formáciou Pacora Trio a s výnimočným multiinštrumentalistom Marekom Pastírikom. Živý koncert doplní vizuálny koncept v podobe pohyblivých obrázkov a Vjing-u popredného grafického dizajnéra a vizuálneho umelca Jána Šicka. Ornamenty spájajú domácu hudobnú tradíciu, prvky balkánskeho folklóru, estetiku i poetiku klasickej hudby a džezu s novými performativnými postupmi vo výtvarnom umení. DPOH Mestské divadlo, 19:00

### 27. september

#### Dúbravské hody 2014

Už tradične sa začnú súťažou vo varení guláša a program bude pokračovať dychovou hudbou, tanečnými a hudobnými vystúpeniami. Súčasťou hodovej slávnosti je aj výstava ručných prác v Dome kultúry v galérii Villa Rustica – Patchwork v Dúbravke. Výstava je sprístupnená verejnosti už od 3. septembra, v dňoch stredu, piatku, sobotu od 17.00 do 19.00 hod. a v nedeľu od 10.00 do 13.00 hodiny.

Dom kultúry Dúbravka, 08:00



### 27. - 28. september

#### Ružinovské hodové slávnosti

Ružinovské hodové slávnosti sú najväčším a najobľúbenejším kultúrnym podujatím v mestskej časti Ružinov. Konajú sa každý rok koncom septembra, kedy si ružinovskí veriaci pripomínajú sviatok patróna chrámu a farnosti Bratislava-Prievoz svätého Vincenta de Paul. Tento rok sa koná už ich osemnásty ročník. Program Ružinovských hodových slávností sa neustále obohacuje novými podujatiami. Medzi jeho tradičné

súčasťou patrí medzinárodný festival folklórnych súborov Folkfest Ružinov, slávnostná sv. omša, koncerty populárnych spevákov a hudobných skupín, športové turnaje, cyklistické preteky Ružinovská cykločasovka a veľa ďalších prekvapení.

### 28. september

#### Dostihy:

##### St. Leger Charvát

V nedeľu je naplánovaná posledná klasická skúška anglického plnokrvníka – 22. Slovenský St. Leger Charvát s celkovou dotáciou 17.000 € (rovina Listed na 2800 m pre 3-ročné kobyly a žrebce, 12 prihlášok). Nemenej zaujímavá bude aj 30. ročník Karpatskej ceny (rovina Listed na 1600 m pre 2-ročné kone). Pripravený je pestrý sprievodný program s rôznymi gurmánskymi špecialitami, vystúpenie žiakov Základnej umeleckej školy J. Albrechta, pre slečny a dámy prezentácie kozmetiky, žrebovanie nevýherných tiketov o zaujímavé ceny i obľúbené vozenie detí na koníkoch.

Petržalka – dostihová dráha, 14:00

### 30. september

#### Modrý salón:

##### Otázky zo salóna

Modrý salón - Diskutujeme. Prednášky a diskusie na aktuálne, provokatívne a objavné témy so zaujímavými hosťami, ktoré vedie Štefan Hríb. Téma: Pomáha feminizmus ženám? Je boj za práva žien stále aktuálny? V čom sú si muži a ženy stále nerovní? Môžu muži sympatizovať s feminizmom? Hostia: Jana Cviková a Jana Štúrová Slovenské národné divadlo – Činohra, 19:30



**Obchodnaulica.sk**

obchody | gastro | zábava | v centre Bratislavy

INZERCIA

**15. NOVEMBER - budúcnosť Bratislavy vo vašich rukách**

Najviac informácií z komunálnej politiky nájdete v **TV BRATISLAVA**

**SLEDUJTE:**

- Volebné štúdiá
- Komunálny duel
- Povolebný špeciál

■ WWW.TVBA.SK ■

**Komunálne voľby 2014**  
**ZAŽIETE ICH S NAMI**



## Je Štefánikova ulica? Alebo bulvár?

Podľa Slovníka cudzích slov, JE BULVÁR: široká veľkomestská trieda, teda ulica; v pejoratívnom význame niečo málo hodnotné ako kniha, zábavné divadlo, ktoré sa zrodilo na bulvári; no a v neposlednom rade tlač, ktorá prináša správy s dôrazom na senzácie....

Na bulváre sa teda pravdepodobne klebetilo, prechádzali a stretávali sa ľudia, rozprávali, žili a to aj vďaka masívnym chodníkom a stromom, ktoré ich lemujú. Všetky európske veľkomestá majú v talóne hneď niekoľko takýchto bulvárův. Nemusíme chodiť ďaleko Viedeň, Budapešť, Praha. Bulváre sú tam dodnes centrom mestského života. V Bratislave nám ostal snáď už iba jeden, ale aj ten roky nesie názov ULICA. Štefánikova ulica bola a svojou výstavbou je jediným zachovalým bulvárom. Rokmi sa z neho stala však len tranzitná štvorprúdová cesta, spojnica medzi južnou a severnou časťou mesta. Historické budovy pomaly opustili pôvodní obyvatelia či firmy, ktoré v nich sídlili. Svoju pečať tu zanechala aj výstavba v 50. rokoch 20. storočia, kedy vznikli vedľa seba dve budovy charakteristické svojou písmenkovou fasádou s nápisom Železničné staviteľstvo. Aj keď Pamiatkový úrad nevníma architektúru z tohto obdobia za historicky významnú, autori nového projektu spoločnosť ITB Development a architekti Šebo /



Lichý sa rozhodli zachovať ich charakteristickú dominantu. A tak si možno ani viacerí Bratislavčania nevsimli, že na mieste pôvodných budov už dnes stojí moderné administratívno-obchodné centrum Business Garden.

„Rozhodli sme sa prestať tieto budovy v centre Bratislavy na moderné centrum, ktoré by okrem exkluzívnych pracovných a obchodných priestorov ponúkalo aj samotný luxus centra mesta a súčasne pomohlo oživiť tento zabudnutý bulvár. Štefánikova ulica má veľký potenciál a veríme, že aj vďaka Business Garden bude postupne ožívať“ uviedol člen autorského tímu Ing. arch. Tomáš Šebo.

Nájomcovia budú mať k dispozícii vyše 4500 štvorcových metrov úžitkovej plochy na deviatich podlažiach a 87 parkovacích stojísk. Na Štefánikovej ulici v najbližších mesiacoch pribudne niečo okolo

500 ľudí, ktorí budú pracovať v nových budovách.

Pridanou hodnotou pre budúcich nájomcov je aj to, že stavba patrí medzi tzv. zelené budovy. Jednotlivé kancelárske priestory majú individuálne napojenia a merania médií, vrátane spotreby elektrickej energie, vody, chladu a tepla. Vnútrotný dvor zasa ponúka terasy s výsadbou stromov a kvetín.

„V praxi táto zelená budova usporí svojim technologickým systémom nájomcom značné prevádzkové náklady. Tento ekologický prístup je inde vo svete štandardom, na Slovensku sme zatiaľ priekopníkmi len my,“ dodáva Ivan Rolný z ITB Development.

Do Business Garden bude môcť vstúpiť aj verejnosť v rámci Dňa otvorených dverí v sobotu 18. októbra od 10.00 do 16.00 hod.

## Prudké lejaky komplikujú život v uliciach mesta

(dokončenie zo str. 1)

### Kanalizačné vpuste

Prudký dážď v poslednom období preveril známu vec – kanalizačné vpuste na niektorých uliciach mesta na privalové dažde jednoducho nestačia. Komunikácie sú najmä v častiach pod úrovňou terénu, počas privalového dažďa zaliata vodou a neprejazdné. Navyše, komplikácie spôsobujú aj zosunuté nespevnené časti svahov. **Dva zosunuté svahy sú po dažďoch na Devínskej ceste.** Jeden je tesne za Vodárenskou záhradou, druhý sa nachádza pri vstupe na ostrov Sihoť. Tam je cesta čiastočne ohradená zátarasami a doprava upravená.

Hasiči mali toto leto plné ruky práce. Po silných dažďoch zasahovali mnohokrát na už chronicky známom mieste odčerpávania dažďovej vody, na Bajkalskej ulici pri Prístavnom moste. Problémy boli aj na dunajskom nábreží v okolí mosta Lafranconi.

### Mokry štrnásty september

Štrnásteho septembra sa voda z neba valila na mesto prúdom. Neprejazdný bol aj podjazd pod železničnou traťou na ulici Domové role. S čiastočným obmedzením premávky bolo potrebné počítať aj na Nábreží armádného generála Ludvíka Svobodu v smere na Mlynskú dolinu. Tam bol neprejazdný pravý jazdný pruh. Zásah hasičov po zosuve svahu a stromov



na cestu nad PKO, si vyžiadal odklon z trás niektorých autobusových liniek MHD. Linky 28, 29, 30, 31, 37 a 39 jazdili v smere na Mlynskú dolinu cez Most SNP, následne cez Einsteinovu ulicu a Most Lafranconi. Situácia bola dokonca taká, že istý čas bola na nábreží odstavená premávka úplne. **Hasiči pri PKO kvôli bezpečnosti nariadili aj vypnutie elektrického prúdu**



**trolejového vedenia, takže nepremávali ani električky do Karlovej Vsi, ani do centra.** Dopravný podnik tu zabezpečil náhradnú autobusovú dopravu. Strom spadol aj na Devínskej ceste, na miesto

vyslali hasičov a políciu, ktorá v spolupráci s dispečingom dopravného podniku zabezpečila obchádzkovú trasu liniek 28 a 29. Polícia v tento deň informovala, že kvôli množstvu vody bola podvečer ťažko prejazdná Výtvarná ulica, Dvojkřížna ulica, Korytnická ulica, Oremburská ulica a Starohájska ulica pri výjazde na Dolnozemsú cestu. Neprejazdná bola aj Devínska cesta. Polícia neskôr uzavrela komunikáciu pri PKO aj v smere do centra. Od zastávky Lafranconi až po zastávku Chatam Sofér museli ísť cestujúci peši.

Hasiči niekoľkokrát zasahovali v Bratislavskom kraji aj v piatok 12. septembra, kedy museli odčerpávať vodu zo zatopených pivníc, odstraňovali tiež spadnutý strom a zničený betónový mostík. Vodu odčerpávali napríklad v Čiernej Vode, či v hlavnom meste na uliciach Bratislavská a I. Bukovčana.

(red, rl)

## Alternatívna doprava

Vedeli ste že...

Slovenská agentúra životného prostredia (SAŽP) sa v rámci realizácie „Kampane za čistejšie ovzdušie - na podporu trvalo udržateľnej mobility v mestách na Slovensku“ rozhodla

pripojiť k programu Európskej komisie s názvom Európsky týždeň mobility (ETM).

Cieľom národnej osvetovej kampane je zníženie produkcie CO<sub>2</sub> a tuhých prachových častíc. Naplniť túto ambíciu možno len systematickým poskytovaním informácií,

vzájomnou spoluprácou a zvyšovaním environmentálneho povedomia. Našou snahou je preto do aktivít počas ETM zapojiť čo najväčší počet samospráv, základných škôl a ľudí z radov širokej verejnosti.

### VEDELI STE ŽE...

...57 percent produkcie ropy je využívaná na pozemnú dopravu? Z toho polovicu

spotrebujú autá

...aj keď cestovaním strávime rovnaký čas ako pred 50 rokmi, priemerný človek dnes precestuje 5-násobnú vzdialenosť?

...v roku 1986 ľudia používali 500 miliónov áut, v roku 2010 to bola už miliarda?

...podľa meraní európskej environmentálnej agentúry z roku 2006 je znečistenie ovzdušia

nad odporúčanou úrovňou vo všetkých dvadsiatich mestách, kde bolo skúmané?

...40 000 – 130 000 Európanov ročne zomrie na následky znečistenia ovzdušia?

...v autách je úroveň znečistenia 3 – 6 krát vyššia ako v jeho okolí?

...v blízkosti rušných križovatiek, ciest s hustou premávkou, podzemných parkovísk

alebo čerpacích staníc, môže byť znečistenie až 40-krát vyššie ako mestský priemer?

...v Bratislave cestuje viac ako jeden človek iba v každom šiestom aute?

...len v Českej republike ročne zahynie na cestách 566 000 zajacov, 346 000 ježkov, 68 000 bažantov, či 52 000 srncov?

(rl, zdroj: Živica)

INZERCIA

# ŠTEFÁNIKOVA ULICA ZNOVA OŽÍVA!

POZÝVAME VÁS NA  
DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ V BUSINESS GARDEN NA ŠTEFÁNIKOVEJ ULICI 15  
V SOBOTU 18. OKTÓBRA 2014 OD 10.00 DO 16.00 HOD

Vstúpte do moderných a unikátnych administratívnych priestorov. Prejdite sa v sprievode architektov novými zelenými budovami na jedinom bratislavskom bulvári.

ITB development a Architektonické štúdio Šebo/Lichý  
[www.bgstefanikova.sk](http://www.bgstefanikova.sk)

ITB

ARCHITEKTI ŠEBO LICHÝ

BUSINESS GARDEN  
ŠTEFÁNIKOVA

# SPOLU SME BRATISLAVA

Zmeny stoja na odvahe a podpore ľudí. Spolu môžeme zmeniť naše mesto.

[www.knazko.sk](http://www.knazko.sk)

## ANKETA O DOPRAVE – odpovede čitateľov

V predchádzajúcom čísle sme uverejnili otázky do čitateľskej ankety Bratislavského kuriéra o doprave. Niektoré zaujímavé (krátene) odpovede uverejňujeme v tomto čísle. Ďalšie podnetné odpovede prídu na rad v tom nasledujúcom. Všetky odpovede prinášame na stránkach [www.bakurier.sk](http://www.bakurier.sk).

### Otázky v ankete:

1. Malo by sa v Bratislave vybudovať metro? 2. Je v Bratislave málo parkovísk? 3. Je riešením parkovania budovanie parkovacích domov? 4. Myslíte si, že samospráva je tá, ktorá má riešiť parkovanie občanov? Aj keď sa jej to bezprostredne týja, nie je to nad rámec jej kompetencie? 5. Ak jazdíte do práce autom, prečo neprejdete do MHD? 6. Ako hodnotíte možnosti cyklodo-

pravy v Bratislave? 7. Ako by ste riešili autá na chodníkoch? 8. Ako by ste riešili situáciu s Hlavnou stanicou? 9. Ako vnímate možnosti lodnej dopravy pre MHD? 10. Akú dopravu na svoju prepravu preferujete?

### Jitka Hederová:

1. Nie, už sa v projektoch metra - rýchlodráhy preinvestovalo toľko, že mohlo stáť dávno a nik nebol potrestaný za zaplatené, ale nikdy v reále nepoužitú nákladné projekty. 2. Áno. 3. Áno, parkovacie domy treba. 4. Áno, samospráva by mala riešiť. 5. Zásadne chodím pešo, auto ani nevlastním. MHD by mala fungovať úplne zdarma, aby ubudlo áut a chaosu a dopravných nehôd na cestách. 6. V porovnaní s Viedňou, Hradcom Králové, či okresným mestom Prostějov, je úplne nedostatočná. 7. Chodníky sú výlučne pre chodcov, nie pre cyklistov a

autá! 8. Okrem bezdomovcov a asociálov a špiny nevidím dôvod nič meniť, iba konečne znova dotiahnuť električku! 9. Lodná doprava je, žiaľ, veľmi pomalá. 10. Chôdzu pešo aj za cenu nižšieho platu. Vždy som uprednostňovala robotu, čo najbližšie k bydlisku, a tak by sa mal správať každý a nie sa denne presúvať z jedného konca mesta na druhý a mesto upchávať!

### Viliam Sloboda:

1. Nie - mesto nie je schopné zaistiť ani opravu ciest, trať električiek a pod. Je to téma vyťahovaná vždy pred voľbami. 2. Nie - potreba parkovísk v Bratislave vyplýva z nízkej úrovne MHD a prímestskej dopravy, ktorá núti obyvateľov používať k preprave vlastné autá. 3. Áno, ale len v prípade ich umiestnenia v obchodných centrách. V žiadnom prípade na úkor zele-

ných plôch. 4. Áno, ale nie tak, že parkovaciu službu napr. v Starom meste má súkromná firma. Ako? Stačí sa pozrieť do Rakúska, Čiech. 5. Pretože sa jedná o nízku úroveň MHD (hlučnosť, klimatizácia, zastaranosť dopravných prostriedkov), špinavé zástavky, neúplne pokrytie Bratislavy MHD. 6. Absolútne nevyhovujúca. 7. Zákazom parkovania. 8. Okamžité vypovedanie zmluvy. Urýchlený výber firmy, ktorá v najkratšom čase zahájí rekonštrukciu hl. stanice a dopravy. 9. Obnoviť čo najrýchlejšie dopravu propelerom so stanovením pravidelného jazdného poriadku. 10. V súčasnosti - autom. Po kvalitnom zaistení dopravy MHD, oprave ciest, zabezpečení cyklotrás z hľadiska rozsahu a bezpečnosti - MHD, bicyklom.

### Andrea Somogyiová:

1. Určite by to bolo výborné riešenie ako zlepšiť dopravu, ale cena lístkov alebo predplatených kariet by bola podľa mňa vysoká a nie každý by si to mohol dovoliť. 2. Parkovísk je dosť, len áut je veľa. 3. Áno, aspoň pri každom obytnom dome. 4. Samospráva by sa mohla snažiť aspoň prejavíť záujem o riešenie a posúvať svoje riešenia kompetentným osobám. 5. Autom je to pohodlnejšie, žiadne čakanie na MHD, tlačenie sa v MHD a hlavne mám pokoj od neprispôsobivých občanov. 6. Podľa mňa to nie je v poriadku, cyklisti by mali mať viac možností. 7. Nijako, keď nemajú na výber, kde majú parkovať? 8. Situácia sa momentálne rieši opravou električkovej trate, inak žiadny problém nevidím. 9. Je to zaujímavá predstava, ale treba na obsluhu lode naozaj kvalifikovaných ľudí ktorí

budú aj slušne finančne ohodnotení. 10. Najradšej v rámci možnosti chodím pešo alebo bicyklom, inak je to auto, alebo MHD.

### Eva Nováková:

1. Metro áno, dávno sa vlastne už malo stavať. 2. Nevieam. 3. Áno, výstavba parkovacích domov. 4. Samospráva má riešiť parkovanie. 5. Do práce chodím MHD. 6. Cyklodoprava v Bratislave je dobrá, len cyklisti nerešpektujú niekedy chodcov na chodníkoch. 7. Auta na chodníkoch by som určite odťahovala. Zavádzajú pri chôdzi. 8. Hlavná stanica je v hroznom stave. Hlavne bezdomovci. 9. Lodná doprava je pekná vec. S deťmi sme sa plavili propelerom do Petržalky na kolotoče. 10. Preferujem dopravu MHD.

(rl)

# VSTUPENKY V PREDAJI

**Streda, 24. 9. 2014 o 19:00**  
HC SLOVAN vs. MEDVEŠČAK ZÁHREB

**Pondelok, 29. 9. 2014 o 19:00**  
HC SLOVAN vs. DINAMO MINSK

**Streda, 01. 10. 2014 o 19:00**  
HC SLOVAN vs. DINAMO RIGA

Predaj vstupeniek na [www.ticketportal.sk](http://www.ticketportal.sk)

**Slovnafť arena**



# Kultúrne leto končí, umenie pokračuje v Mestskom divadle POH

Vporadí 39. ročník mestského festivalu Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava je v závere. Organizátori z BKIS na začiatku leta avizovali mesiac nasýtené kultúrou a umením. Sľub dodržali aj vďaka spolupráci s vyše 70 partnermi a podpore veľkého množstva divákov.

Tí mohli zažiť rušné leto a žánrovú všehochuť. Festival

kategórie. Návštevníkov si vychválili aj hostia: „Bratislavčania boli jedným z najsrdečnejších obecnstiev, ktoré sme na turné zažili,“ povedali účinkujúci z amerického Bard College Conservatory Orchestra.

Kultúrne leto má za sebou ďalší úspešný ročník. Veľký úspech zaznamenal vynovený projekt koncertných utorok pri Dóme sv. Martina s multižánrovou koncertnou nádielkou od jazzu až po rock.

menický koncert Kultúrneho leta v historickej budove Slovenského národného divadla. Záver leta uzavreli taktiež aj divadelné predstavenia v šapito. Na dva dni sa domovom pouličným divadlám, Teatro Tatro a Túlavé divadlo, stalo šapito na Hlavnom námestí. Viac ako 500 divákov zažilo tri nevšedné predstavenia - komediálna klasiku Cyrano alebo Balábilé o nose, premiéru hry Majster a Margaréta a zábavnú inscenáciu pre deti Bláznova čiapka vo veľkom šašovi. Rozlúčka s letom bude zároveň netradičná aj v podobe ostrovov umenia 17. septembra. Dva koncerty na dvoch rôznych miestach o 16.00 h v centre mesta – na Laurinskej a Klariskej ulici – dajú definitívnu bodku za tohtoročným festivalom.

## Otvorenie novej sezóny v MDPOH

Nová 6. divadelná sezóna v Mestskom divadle P. O. Hviezdoslava prinesie výnimočné produkcie, tradičné predstavenia a zároveň aj premiéry. Už otváracie predstavenie 17. septembra s názvom Dolls pražského súboru Cirk La Putyka je originálnym zážitkom. Toto profesionálne umelecké zoskupenie hráva štýl nový cirkus po celom svete a v Bratislave jedine na doskách mestského divadla. Vo svojej najnovšej hre, v ktorej neplatia fyzikálne zákony, sú diváci svedkami nečakaných akrobatických kúskov prepojených témou honbou za majetkom do originálnych spojení.

Divadlo pokračuje v novej sezóne inscenáciami, ktoré si u divákov získali úspech. Zasmiať sa budú môcť na kultovej komédii Plné vrecká peňazí, sarkasticko-ironickej hre Doktor Macbeth, romantickej komédii Bosé nohy v parku či obľúbenej roz-



právke Tri prasiatka. Tretiu operetnú koncertnú sezónu zahájí Metropolitný orchester Bratislava otváracím koncertom Strýko z Bratislavy. Divadlo pravidelne spolupracuje aj so súborom SLUK, ktorý odohrá hudobný projekt Ornamenty a Zvuky nie sú muky. Ďalším hosťujúcim súborom bude martinské divadlo, ktoré v októbri predvedie 4. časť divadelného sitkomu www.narodnycintorin.sk. Záro-

veň na dosky MDPOH zavíta obľúbené pražské Dejvické divadlo s ocenenou hrou Dealer's choice. V októbri by si nemali diváci nechať ujsť taktiež japonské tanečné divadlo. „Mestské divadlo si za 5 sezón našlo svojho diváka aj mladé divácke zázemie. K 25. výročiu Nežnej revolúcie budeme hrať vlastnú inscenáciu Doktor Macbeth a v 6. sezóne 2014/2015 pripravuje MDPOH dve nové

premiéry,“ povedal riaditeľ MDPOH Vladimír Grežo. V októbri prekvapí príbeh Patrícia Süskinda – Kontrabas o živote osamelého muža a v decembri ďalšia novinka od ruského dramatika Alexandra Nikolajevica Ostrovského, komédia Aj múdry schybí.

(dm)  
foto: archív BKIS



bol plný koncertov, tanečných a divadelných predstavení, gurmánskych či športových podujatí a akcií pre rodiny s deťmi. Na viac ako 250 podujatiach slovenskí aj zahraniční umelci roztancovali a rozospievali rôzne vekové

Divadelných fanúšikov zas potešil minifestival v Štúdiu L & S, kde sa počas trinástich predstavení v lete mohli schladit' pralinkou alebo zmrzlinou.

K vrcholom 39. ročníka festivalu patril záverečný eku-



INZERCIA

## SEPTEMBER 2014 6. DIVADELNÁ SEZÓNA VSTÚPTE, JE OTVORENÉ

MESTSKÉ DIVADLO P. O. HVIEZDOSLAVA – UMELECKÁ SCÉNA BKIS

**MDPOH**  
MESTSKÉ DIVADLO



### Plné vrecká peňazí

Ján Solovič, Milan Lasica, Július Satinský

22. 9. | pondelok | 19.00



### Bosé nohy v parku

Neil Simon

23. 9. | utorok | 19.00



### Doktor Macbeth

Valeria Schulzová, Roman Olekšák

26. 9. | piatok | 19.00

Vajnorská podporná spoločnosť, spol. s r.o. so sídlom Roľnícka 109, 831 07 Bratislava, IČO: 36 772 054 podľa ustanovenia § 281 až 288 Obchodného zákonníka v platnom znení

vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž o najvhodnejší návrh na uzavretie nájmovej zmluvy na prenájom nebytového priestoru na prízemí zrekonštruovanej budovy Kultúrneho zariadenia Baničova o výmere 45,8 m<sup>2</sup> za účelom prevádzkovania nasledovných činností: Prevádzkovanie kaviarne, cukrárne alebo vinárne. Návrhy na uzavretie zmluvy môžete podávať písomne na adrese vyhlasovateľa v uzatvorenej zalepenej obálke s označením „Obchodná verejná súťaž na prenájom nebytového priestoru na prízemí zrekonštruovanej budovy Kultúrneho zariadenia Baničova - NEOTVÁRAŤ“ v lehote do 31.10.2014 do 12:00 hod. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo vyhlásené podmienky súťaže zmeniť, odmietnuť všetky predložené návrhy alebo súťaž zrušiť.

Celé znenie a podmienky obchodnej verejnej súťaže si môžete vyžiadať na adrese sídla vyhlasovateľa alebo elektronickou formou na: vpsba@vpsba.sk

Nevyhadzujte knihy - darujte ich nám kontakt 0907 701 786

## Súťaž na stvárnenie Rotundy na Železnej studienke opakujú

Hlavné mesto nedávno Hopät' vypísalo verejnú súťaž na nové stvárnenie novej podoby Železnej studienky v lokalite známej ako Rotunda. Víťazovi prenajme územie na 25 rokov. Zato ho musí prenajímateľ zrekonštruovať, a to bez príspenia mestských peňazí.

Budúci prenajímateľ musí splniť niekoľko podmienok. Napríklad, má zachovať sakrálnu stavbu známu pod menom „Rotunda“. Okrem toho musí odstrániť budy, provizórne konštrukcie, nevhodné zábradlia, poškodené schody, či nevyhovujúce hygienické zariadenia. Ďalej ho čaká rekonštrukcia schodov a kamenného základu Labutieho pavilóniku, samotné vybudovanie Labutieho pavilóniku na pôvodnom mieste a v pôvodnom architektonickom vzhľade. Nový nájomca sa musí ďalej zaviazat', že vy-



buduje záhradnú reštauráciu, predloží návrh na rekonštrukciu Rotundy, vytvorí drevený záhradný pavilón, ktorý má slúžiť na kultúrne a spoločenské akcie. Mesto ďalej chce, aby budúci nájomca upravil koryto Vydrice a potôčka Bystrička na ich sútoku tak, aby sa Rotunda stala súčasťou ma-

lého ostrovčeka medzi dvoma ramenami Vydrice. Ostrovček s Rotundou má byť potom prístupný drevenými mostíkmi z oboch strán areálu.

Súťažné podmienky a podklady je možné získať na magistráte do 26. septembra 2014. Termín predkladania súťažných návrhov od 17. júla 2014 do 26. septembra 2014 do 14:00 hod. Obálky so súťažnými návrhmi sa budú otvárať a súťažné návrhy sa začnú vyhodnocovať 1. októbra 2014. Otváranie obálok je neverejné. Výsledky vyhodnotenia súťaže budú zverejnené do 25. októbra 2014. Súťaž vypísalo mesto opakovane potom, ako sa do nej pred niekoľkými mesiacmi prihlásil len jeden uchádzač.

(rl, red)

## Mestské centrá voľného času otvorili brány

Centrá voľného času v pôsobnosti mesta otvorili od pondelka svoje brány. Aj tento rok ponúka mesto päť centier, ktoré majú pre deti a mládež od 5 do 30 rokov pripravenú ponuku rôznych krúžkov. Deti si môžu vybrať z množstva voľnočasových aktivít, ktoré sú zamerané na jazyky, spoločenské a prírodovedné vedy, vedu a techniku, telovýchovu, turistiku, ekologickú výchovu, informatiku, brané športy, kultúru a umenie. „Zámerom CVČ je vytvoriť priestor pre zmysluplné využívanie voľného času najmä pre školopovinné deti, a záro-

veň rozvíjať a podporovať ich talent, individualitu,“ uviedla hovorkyňa magistrátu Daniela Rodinová. Mesačný poplatok sa pohybuje v rozmedzí od 2 – 8 eur, podľa náročnosti na materiálne vybavenie krúžku. V minulom roku mestské centrá voľného času navštevovalo 3346 detí. „Najväčší záujem bol o kultúru a umenie (1724), ďalej telovýchovu a šport (948), prírodné vedy, ale aj o informatiku (101), vedu a techniku (75), jazyky (36) či spoločenské vedy (41),“ dodala Rodinová.

(bak)

## Hotely v Bratislave sú najčistejšie

Bratislavské hotely sa dostali medzi najčistejšie hotely sveta. Podľa hodnotenia 6 miliónov užívateľov, ktorí si rezervovali ubytovanie prostredníctvom prestížneho portálu Hotel.info, najčistejšie hotely sveta sú v Tokiu, Varšave, Soule, Bratislave a Sofii.

Ako uvádza portál, hoci hotely v Tokiu neposkytujú výhľad na biele piesočné pláže a nemajú steny s nádhernými talianskymi freskami z obdobia renesancie, pre turistov je kľúčovým faktorom čistota, ktorá ovplyvňuje aj popularitu a obľúbenosť ho-

telov. V hodnotení dostali tokijské hotely 8,93 bodov z 10 možných. Varšavské hotely, kde tiež „môžu hostia jesť zo zeme“ získali 8,76 bodu, hotely v Soule 8,73 a bratislavské 8,54 bodu, rovnako ako hotely v hlavnom meste Bulharska.

Na opačnom konci rebríčky sa umiestnili hotely v Rio de Janiero (7,29), Londýne (7,52), Osle (7,53) a Amsterdame (7,58). Na šiestu priečku najšpinavších hotelových izieb sveta sa odstali parížske hotely s 7,63 bodu.

(red)

INZERCIA

### KIDS PARADISE s.r.o.

Nové súkromné predškolské zariadenie v Petržalke pre deti vo veku 2 – 6 r., s možnosťou billingválnej výchovy v Aj (v prípade dostatočného záujmu aj v Nj), so zameraním na podporovanie samostatnosti, kreativity a talentu.

Kids Paradise s.r.o. | Vyšehradská 12, Bratislava – Petržalka, tel. č.: 0902 608 749 | 0908 036 888, e-mail: info@kidsparadise.sk | www.kidsparadise.sk

INZERCIA

“Záleží jej na nás. Má môj hlas!”

**TÁŇA ROSOVÁ** / *dobrá starostka*

www.rosova.sk

## Cyklokoalícia je k rozvoju cyklotrás v meste kritická

**M**ichal Malý zo združenia Cyklokoalícia kritizuje magistrát za pomalé tempo rozvoja cyklotrás v hlavnom meste. Urobil tak na tlačovej konferencii magistrátu k Európskemu týždňu mobility.

Myšlienka týždňa mobility je podľa predsedu občianskeho združenia Cyklokoalícia Michala Malého o trvalých riešeniach v oblasti dopravy. Podľa združenia napreduje výstavba cyklotrás pomaly, na niektorých existujúcich trasách napríklad už nie je vidno ani farbu. Problémy vidia aj v ďalších oblastiach.

**Podľa Malého ide výstavba cyklotrás slimačím tempom.** „Nedávno sa obnovila Košická ulica, ale nie správne. Na Blumentálskej už pomaly nevidieť farbu. Záhadou je pre nás zaniknutá trasa na Vajnorskej pri Poluse. Dlhodobu upozorňujeme na nebezpečne parkujúce vozidlá na cyklotrase pod Mostom SNP.

Povrch cyklotrasy pri Lafranconi nie je kvalitný a často po nej ilegálne jazdia autá,“ uviedol. Podľa neho ale existujú aj svetlé prípady – upriamil pozornosť na Pribinovu ulicu. V iných oblastiach alternatívnej dopravy je to podľa neho ešte horšie. „**Síce sa predízila trať trolejbusu, ale padli tomu za obeť strojy na Trenčianskej.** Bez diskusie. Zriadila sa zastávka viedenského typu, bez možnosti pripomienkovania občianskymi združeniami, ktoré sa zaoberajú Lepšou dopravou. Už dnes tu vidno problémy, ktorým sme sa mohli vyhnúť,“ konštatoval Malý. Mesto podľa neho doteraz nezverejnilo projektovú dokumentáciu k Starému mostu a električke, chýba bezbariérový prístup na zastávkach, najmä v Dúbravke a Karlovej Vsi „Integrovaný dopravný systém je neskutočne spomalený,“ dodal.

(rl)

## Fotografie roka sú na Hviezdoslavovom námestí do konca septembra

**V**ítazom siedmeho ročníka súťaže Foto roka 2014, ktorú na podporu mladých talentovaných fotografov organizuje Nadácia VÚB, zvíťazil Tomáš Halász. Jeho záber s názvom „Pred mítingom“ uspel v konkurencii takmer 1 300 snímok, ktoré do súťaže prihlásilo viac ako tristo autorov.

Vítazné fotografie, ako aj diela všetkých finalistov súťaže sú vo veľkoformátovej podobe inštalované na Hviezdoslavovom námestí do konca septembra. Siedmy ročník súťaže Foto roka sa môže pochváliť doteraz najvyšším počtom prihlásených účast-

nikov. Organizátori dali otvorenou témou možnosť rozšíriť priestor pre vyjadrenie kreativity a originality každého z autorov. „Do druhého kola sa dostalo 15 finalistov. Ich tvorba mala vyrovnanú kvalitu, aj napriek rôznorodosti žánrov a technik súčasnej fotografie,“ hodnotí predseda poroty Pavel Vančát, kurátor a teoretik fotografie z Českej republiky. Spolu s ním rozhodovali aj taliansky fotograf a pedagóg Elio Piazza, Bohunka Koklesová, odborníčka na teóriu a históriu fotografie z Vysokej školy výtvarných umení v Bratislave a fotožurnalista Maňo Štrauch. Porotcovia nakoniec za víťaza súťaže určili Tomáša

## DM ženský beh štartuje z Hlavného námestia 27. septembra



**T**retí raz sa 27. septembra pobeží dm ženský beh. Organizátori presunuli štart na Hlavné námestie v Bratislave a trať jednej z dvoch disciplín predĺžili na 10 km. Kratšia zostáva 4 - kilometrová.

Na štarte by sa okrem obhajkyň prvenstva, mamy a dcéry Janečkových, mali objaviť viaceré známe tváre – napríklad svetová top modelka Michaela Kociánová a možno aj herečka Nela Pocišková, ktorá spolupracovala s kampaňou My Girls, uviedol riaditeľ dm ženského behu Peter Pukalovič. „Bežat budú aj naše My Girls – Romana, Simona, Tereza a Janka, ktoré sú pre viaceré dievčatá na tréningoch a pretekoch tými najlepšimi motivátorkami pri ich bežeckých začiatkoch,“ uviedol.

Vlani v 2. ročníku dm ženského behu štartovalo re-

kordných 880 žien a dievčat, ktoré zvládli nástrahy 4 alebo 9-kilometrovej trate. Toľko bežkyň na špecializovanom behu určenom výhradne pre ženy ešte nikdy na Slovensku neštartovalo! V porovnaní s premiérou v roku 2012 sa na štart postavilo vlani o 260 účastníčok viac, čo je takmer 42-percentný nárast!

Pre účastníčky 3. ročníka dm ženského behu, ich rodinných príslušníkov a divákov pripravili organizátori a partneri podujatia **v sobotu 27. septembra už od 10.00 hod. bohatý sprievodný program. Štart behu na 4 km je o 15:00 hod.,** o hodinu neskôr sa beží 10 km.

Registrácia na dm ženský beh je stále otvorená, každá zaregistrovaná bežkyňa sa môže tešiť na bohatý účastnícky balíček a nádhernú medailu v cieľi.

(red, rl)



Halász, na druhom mieste skončil Denis Kozerawski a tretie ocenenie si odniesol Juraj Starovecký. Víťazná foto-

grafia z reportážnej série **Tomáša Halásza** zaujala porotu najmä autorovou dlhodobou sústredenou venovanou jednému z kandidátov na prezidenta. V čase vzniku série ešte ne-

bolo jasné, kto sa stane hlavou štátu.

(red, rl)

## Vône a chute ulíc

Nonšalantné stretnutie v Hangout Café



**K**apucínska ulica v Bratislave očividne prekvapuje. Hneď za električkovou zastávkou sa nachádza síce malý, ale o to živší podnik. Atmosféru nasajete takmer okamžite, stačí sa len prispôsobiť rytmu miesta.

Vo vnútri je živo. Baristka sa šikovne zvrta a po mojej žiadosti o espresso sa len uistí, či naozaj chcem to čo si pýtam. Následne odíde za bar, páku pekne vyčistí, namelie moju dávku kávy, zatlačí a o chvíľku už mám espresso na stole. Kimbo je pre mňa neznáma značka, ako sa však neskôr dozvedám, je to talianska káva z Neapola, kde rok pôsobil majiteľ Hangoutu. Ten sa neukrýva za novinami, ale sedí oproti mne, kde sa trochu hlučnejšie rozpráva s nejakým ďalším nadšencom kaviarní. Ponúkne mu pohár vína a kvetnato mu o ňom rozpráva. Neskôr sa to isté stane aj mne. Desaf minút pred mojim odchodom sedím s majiteľom a rozprávame sa – len tak, o víne a káve. Všimol si, že som pila espresso, spýtal sa ma ako mi chutilo. Očividne svoj podnik skutočne miluje. Rovnako ako aj ľudí, ktorí sa v ňom premelú. Hangout Cafe je miestom na rýchlu kávu, prípadne večer s priateľmi pri víne. Vládne v ňom

živá (možno až trochu hlučná) atmosféra. Pri svojej návšteve som si okrem kávy dala aj plnený croissant, ktorý síce prišiel príjemne horúci ako z pece, ale zato pocukrovaný ako snehuliak. Žiaľ, bol to čistý polotovár. Na vylepšení v tomto smere by som poradiť kaviarni popracovať.

Mimochodom, na facebooku som zistila, že kaviareň ma menšiu úchylku na dávanie zliav. Všetky posúďte sami.

### Rubriku pripravuje portál Kavickari.sk

Portál, ktorý ako prvý na Slovensku združuje skupinu gurmánov a pôžitkárov v jednom. Vznikol z malej skupinky na facebooku, v rámci ktorej mohli fanúšikovia postovať fotografie a zážitky z kaviarní. Projekt sa následne vyvinul do podoby online magazínu, ktorý prináša zaujímavé informácie zo sveta gastronómie. **Spoznajte s nami podniky, do ktorých sa oplatí ísť nielen v Bratislave, ale aj v blízkosti okoli v novej rubrike, ktorú sme pripravili v spolupráci s Bratislavským Kuriérom.**



**S**eptember je mesiac, keď sa už končí leto a začína jeseň. Kvitne už menej kvetov. Avšak stále sú ešte rozkvitnuté hortenzie, ibišteky, niektoré ruže alebo niektoré trvalky. Okrem kvitnúcich trvaliek, ostatné trvalky delíme a presadzujeme. Zberáme semená odkvitnutých letničiek a uskladníme ich, aby sme ich mohli na jar opäť vysiať. Môžeme ešte poslednýkrát ostriať levandulu. Od polovice septembra vysádzame okrasné cibuľoviny ako sú tulipány, kosatce, narcisy. Prihnojíme okrasné dreviny, ktoré sú citlivé na mráz. Je taktiež vhodný čas na výsadbu stálezelených kríkov a tiež ihličnanov. V úžitkovej záhrade zberáme úrodu ako zeleniny,

ak aj ovocia. Uskladňujeme očistené a suché plody zberu do chladných a tmavých miestností. Okrasný trávnik ešte pravidelne kosíme, ale už nehnojíme. Obmedzíme intenzitu polievania. Dosievame prázdne miesta v trávniku. Ak sme nevysiali nový trávnik na jar, tak môžeme teraz, keď sú na to ideálne podmienky. Dôležitá je poctivá príprava pôdy ako podkladu pre trávnik.

Koncom leta môžeme zakladať skalku. Správny výber a kombinácia druhov nás odmení rozkvitnutou skalkou od jari až do jesene.

### Tipy a rady :

Jeseň nám prináša bohatú úrodu ovocia a zeleniny.

Ak sme dopestovali viac ako dokážeme spotrebovať v čerstvom stave, tak prichádza na rad skladovanie a spracovanie úrody. Na skladovanie sú vhodné len zdravé a nepoškodené plody. Pred skladovaním je potrebné ich očistiť do sucha. Zásadne neumývať. Najvhodnejšie na skladovanie je suchá a tmavá miestnosť so stálou teplotou 6 až 8°C. V zime môže klesnúť na 2 až 4°C. Predtým však je potrebné miestnosť dôkladne vyčistiť a vyvetrať. Najmenej vhodné na skladovanie je plodová zelenina (paradajky a uhorky), ktoré je lepšie spracovať na rôzne závaraniny, pretlak, lečo, kečup a iné. Najvhodnejšie z ovocia na skladovanie sú orechy,

hrušky a jablká. Skladujeme ich v krabici, v drevenej alebo umelohmotnej prepravke. Mäknutie plodov zabránime, keď pod nich dáme vysušené piliny, slamu alebo rašelinu a umiestnime ich do suchej a chladnej miestnosti pri teplote 4°C a 85% vlhkosti.

Medzi ďalšie spôsoby spracovania úrody patria sušenie, mrazenie, výroba sirupov, muštov, ovocných štiav, alkoholických nápojov a iné. Spracovaním uchováme chuť a dostatok vitamínov aj pre ďalšie obdobie, kedy nemáme také množstvo čerstvej zeleniny a ovocia ako počas sezóny.

„Záhradkársky svet.“  
Ing. Radovan Tomko -  
Happygardens



Komplexná starostlivosť o Vašu záhradku. Pravidelná starostlivosť o malé záhradky i o veľké záhrady počas celého roka. Letná a zimná údržba aj pre bytové spoločenstvá.

Tel. 0917 539 527 Happygardens

Záhradkársky svet



### Gaga Gedur Open 2014 aj s degustáciou slovenských vín

**S**pokojnosť a kvalitné športové výkony sprevádzali tohtoročný už tretí ročník tenisového turnaja osobností v štvorhre Gaga Gedur Open 2014. Bratislavský kuriér je už tradične mediálnym partnerom turnaja.

Napriek nepriaznivému počasiu sa Gaga Gedur Open 2014 uskutočnil. Namiesto sympatických kurtov na Čiernej Vode, sa tentoraz hralo v športovej hale Slávie Právnik pri petržalskom Draždiaku. Zišla sa veľmi silná konkurencia a svoje sily si zmeralo desať dvojíc v dvoch skupinách. V kvalitnom a vyrovnanom finále napokon zvíťazila dvojica Erik Mikurčík a Robert Lattacher, ktorá porazila húževnatý pár Maroš Korec - Martin Kováčik v pomere 6:4. Na treťom mieste skončili deblisti Dušan Majtás a Rado Šabata. Na turnaji sa okrem iných zúčastnili aj spevák a skladateľ Pavol Hammel, zastúpenie televízie TA3 bolo dokonca dvojnásobné – hrali aj moderátori Dušan Gabáni a Peter Bielik. Zlepšujúcu sa hru predviedol aj izraelský veľvyslanec na Slovensku - Alexander Ben-Zvi. Osobitnú vďaka za pomoc pri organizovaní turnaja si zaslúži Pavel Horka i Miloš Fiedler.

Tretí ročník Gaga Gedur Open 2014, ktorý organizuje agentúra Gedur na čele s Rudom Gerim, bol výnimočný degustáciou slovenských vín. Zaslúžil sa o ňu nadšený vinár a prevádzkovateľ Pivničky pod Čachtickým

hradom - Ján Lesay, ktorého víno malo úspech hádam u každého, kto ho okoštoval.

Navyše, každému účastníkovi turnaja venoval fľašku.

(rl)



Riaditeľ turnaja Rudo Geri s jeho excelenciou Alexandrom Ben-Zvi a Jánom Lesayom.



Väčšina účastníkov 3. ročníka tenisového turnaja.

DELIKATESO

aupark  
BRATISLAVA SHOPPING CENTER

POLUS  
CITY CENTER

avion  
SHOPPING PARK

galleria  
EUROVEA

CENTRAL

my

DELIKATESO